Washington Hispanic

Washington
Maryland
Virginia

Muere actor Roger Moore el Agente 007.

|| FARÁNDULA

Taste of Perú Washington DC 2017 llega el 4 de junio a la Universidad del Distrito de Columbia.

|| Pág.11A

Viernes 26 de mayo del 2017 www.washingtonhispanic.com Volumen 14 número 523

En presupuesto 2018 que presentó la Administración Trump al Congreso

Recortarían 'Food Stamps'

Millones de personas pueden ser afectadas; también reducen los fondos para programas sociales.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

La Administración de Donald Trump presentó el martes 23 de mayo su plan de presupuesto anual de 4.1 billones de dólares para el año fiscal 2018, enfocado en un aumento récord del gasto militar y al mismo tiempo en un recorte de fondos sin precedentes para diversos programas de ayuda para los pobres.

Entre estos últimos se encuentran los 'Food Stamps', los cupones de alimentos que actualmente benefician a unas 44 millones de personas bajo el Programa Suplementario de Ayuda Nutricional (SNAP por sus siglas en inglés). Las drásticas reducciones también alcanzan a los fondos destinados al Medicaid, programa que asiste a los ancianos de menores recursos económicos.

La iniciativa, que lleva como título "La Nueva Base para la Grandeza Americana", agitó no sólo el ambiente político sino también provocó críticas y cuestionamientos entre los líderes de la oposición demócrata e incluso varios senadores republicanos.

Janet Murguía, presidenta del Consejo Nacional de La Raza (NCLR), expresó su desacuerdo al señalar que "este presupuesto es una afrenta a las familias estadounidenses y a los trabajadores, ya que afecta principalmente a los pobres y a la clase media".

Tom Cochran, CEO y director ejecutivo de la Conferencia de Alcaldes de Estados Unidos (USCM) se comprometió a "luchar contra estos recortes sin precedentes en programas nacionales críticos creados para beneficiar a los más vulnerables, recortes que pueden devastar a todas las ciudades de nuestra nación".

|| Pág. 5A

El drástico recorte de fondos planteado en el presupuesto para diversos programas, entre ellos el de Ayuda Nutricional Suplementaria, puede afectar a millones de personas necesitadas que reciben cupones de alimentos (Food Stamps) en todo el país. FOTO: CORTESÍA

Lo arrestan por extorsionar a víctima de violación en Baltimore

Abogado amenaza con deportación

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Un abogado de Baltimore, Maryland, y un traductor enfrentan cargos criminales de soborno al intentar que una mujer de origen hispano se negara a testificar en la corte contra la persona que abusó sexualmente de ella.

La acusación tomó forma cuando la mujer, quien avisó a la policía de la propuesta del abogado Christos Vasiliades y el traductor Edgar Rodríguez, pactó otro encuentro y grabó la conversación con un micrófono que llevaba escondido.

De acuerdo con documentos de la corte, Vasiliades, a través del intérprete le ofreció a la mujer $3000 e incluso la intimidó con la posibilidad de que fuera deportada a causa de su estatus migratorio.

"Ustedes saben cómo son las cosas ahora con las leyes de Trump; alguien va a la corte y boom se lo llevan", dijo Rodríguez durante la reunión. "Ellos van a preguntar, ¿tiene sus documentos?", agregó.

El fiscal general de Maryland, Brian Frosh, dijo que esta situación es terrible.

|| Pág. 4A

Las autoridades consiguieron grabar la conversación entre Vasiliades, el intérprete y la víctima, a quien le ofrecieron $3000 para no testificar.

Madre desesperada pide

Ayuda para enviar restos de su hija

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Una madre soltera con tres hijos llora la muerte de su hija de 12 años, acaecida al poco tiempo de haber podido reunirse con ella en Estados Unidos.

Lilian Benítez emigró de El Salvador hace 12 años dejando a sus dos hijas a cargo de su madre. Dos años después logró traer a su primogénita, pero nunca dejó de pensar en su segunda hija.

Hace cuatro meses, Lilian logró traer a Reina Elizabeth Benítez, que ya tenía 12 años, pero el destino no les permitió disfrutar por mucho tiempo de la felicidad de estar todos juntos.

El lunes 15 de mayo, Reina fue internada por fuertes dolores de cabeza. Tenía un tumor cerebral. La niña entró en coma y nunca despertó. Nueve días después falleció.

Ahora su madre pide ayuda a la comunidad para poder trasladar el cuerpo de su hija a El Salvador. Cualquier persona interesada en ayudar puede llamar al (202) 465-9201.

Presidente de Ecuador

Moreno envía guiños a EEUU

WASHINGTON HISPANIC
AP

El nuevo mandatario ecuatoriano Lenin Moreno perfiló el jueves una serie de acciones que implican un cambio de rumbo con respecto al gobierno de su antecesor izquierdista Rafael Correa, las cuales incluyen un acercamiento a Estados Unidos y una mayor libertad de expresión.

En la primera rueda de prensa ofrecida por el dignatario a los corresponsales acreditados en Ecuador, Moreno asumió posiciones que eran impensables durante la administración de Correa, quien fue un constante crítico de la prensa ecuatoriana y de Estados Unidos.

También identificado con la izquierda, Moreno dijo que si bien no coincide con la ideología de Washington, "al pueblo estadounidense lo consideramos nuestro amigo". "Debemos refrescar esa confianza".

Lanzan campaña nacional de seguridad infantil. || Pág. 2A

Hallan restos arqueológicos en Alexandria, VA. || Pág. 3A

DC y Maryland en alerta por caso de sarampión. || Pág. 3A

Arrestan a hombre que robó ambulancia en Prince George's. || Pág. 7A

Buscado expresidente Toledo da conferencia en N.Y. || Pág. 8A

En otoño próximo

DC prepara súper feria de empleo

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Washington DC será la sede de la feria más grande del país, que estará enfocada exclusivamente en la búsqueda de empleo para miles de jóvenes que residen en la ciudad capital de la nación, anunció la alcaldesa Muriel Bowser.

La Feria y Foro de Oportunidades se realizará en el otoño de este año, en un sitio que está aún por designar, junto con la Iniciativa 100,000 Oportunidades, una coalición de empleadores de Estados Unidos.

"Sabemos que una de las vías más efectivas para desarrollar una prosperidad inclusiva es conectar a los residentes con trabajos bien pagados", afirmó la alcaldesa Bowser en rueda de prensa.

Se espera conectar a miles de jóvenes del área de DC con oportunidades de empleo que ofrecen reconocidas compañías.

|| Pág. 4A

SUPLEMENTOS

SALUDGUÍA: La Hipocalcemia.

AUTOGUÍA: Especiales de Memorial Day.

CASAGUÍA: Programa de HARP.

LA AGENDA

ESTADO DEL TIEMPO

VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES
Máx: 76º Min: 59º Parcialmente nublado	Máx: 78º Min: 61º Tormentas	Máx: 76º Min: 63º Tormentas	Máx: 81º Min: 62º Tormentas	Máx: 81º Min: 60º Parcialmente nublado	Máx: 77º Min: 59º Mayormente soleado	Máx: 77º Min: 62º Parcialmente nublado

CALENDARIO COMUNITARIO

Reunión comunitaria LGBTQ

La Policía del condado de Montgomery invita a los interesados, a que participen de la reunión Comunitaria con los miembros LGBTQ, que se celebrará en Hollywood East Café, ubicado en Westfield Wheaton para conmemorar celebra mes del orgullo LGBT y el primer aniversario de las reuniones de comunidad LGBTQ y la policía de Montgomery. La reunión proporciona una oportunidad para los asistentes de conectarse con otros miembros de la comunidad, comprometidos con la división de Participación Comunitaria de MCP y hablar con otros líderes de la comunidad. A diferencia de reunions anteriores, no habrá presentaciones formales. La cita es el 7 de junio de 7:00 a 9:30 de la noche en la 11160 Veirs Mill Road, Nivel 1. Para confirmar su participación puede registrarse al siguiente link: http://bit.ly/2qInoqp.

Aprenda inglés en Arlington

La biblioteca de Arlington en Columbia Pike invita a todas las personas que quieran practicar su ingles, a que participen de un grupo conversacional que se reúne cada martes en el salón de reuniones en el segundo piso, mientras son guiados por miembros de la biblioteca y voluntarios expertos en la enseñanza de este idioma. Las clases duran una hora y empiezan a las 5:00 de la tarde en la 816 Walter Reed Drive, Arlington, VA 22204. Las clases son gratis y no necesita registrarse previamente. Para más detalle puede llamar al 703-228-5710.

CENAES: Alfabetización en el DMV

El Centro de Alfabetización en Español para adultos (Cenaes) está en su periodo de clases 2016-2017 en sus seis localidades distribuidas en los estados de Maryland, Virginia y el Distrito de Columbia. En cada una de ellas se estarán atendiendo a estudiantes de niveles inicial, intermedio y experto. Esta organización también está en busca de voluntarios que puedan ofrecer sus servicios como maestros. Si conoce a alguien que desea aprender a leer y escribir, póngase en contacto con Mario Gamboa al 202-607-3901.

Esterilización gratis

Financiado mediante una subvención del Departamento de Agricultura de Maryland, la Administración de Servicios Animales proporcionará servicios de esterilización gratuita de mascotas pertenecientes a individuos de bajos ingresos y familias que residen en el Condado de Prince George's. El servicio gratuito, disponible para perros y gatos, estará disponible hasta el 1 de diciembre de 2017, o hasta que los fondos del financiamiento se hayan agotado. Para obtener más información y para averiguar si usted califica, póngase en contacto con Catherine Hernández al (301) 780-7252.

LOS HOSPITALES SHRINES PARA NIÑOS

Lanzan campaña de seguridad infantil

Ahora que comienza el verano y la temporada de piscinas, es común que los niños sufran accidentes, por lo que la entidad hospitalaria busca la manera de reducir las incidencias, compartiendo algunas recomendaciones. FOTO: CORTESÍA.

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Los Hospitales Shriners para Niños lanzó una campaña para evitar que los niños sufran accidentes graves en el país ahora que se acerca la temporada de vacaciones de verano. de esta manera las familias pueden pasar un momento ameno y sin preocupaciones.

Con la ayuda de la Asociación Nacional de Enfermeras (NASN, por sus siglas en inglés), se han distribuido desde marzo más de 125,000 materiales impresos con consejos de seguridad a niños y familias, para sensibilizarlos sobre este tema justo a tiempo para las vacaciones de verano.

"Sabemos que las enfermeras dentro de las escuelas son clave para la salud de los estudiantes", dijo Chris Smith, presidente de la Junta Directiva de los Hospitales Shriners para Niños. "Proveerles recursos adicionales para ayudar a mejorar la salud y la seguridad de los niños es otra manera de enviar Amor al Rescate®".

El programa está alentando a los niños a convertirse en superhéroes para el verano, mientras siguen los consejos de seguridad. De acuerdo con la entidad, accidentes en piscinas, parques, y quemaduras por fogatas, son accidentes que comunmente se ven en el hospital durante esta temporada. Dentro de las recomendaciones señalan que a la hora de divertirse en el parque, es siempre conveniente deslizarse en los toboganes con los pies hacia adelante. Cuando se encuentre cortando el césped, mantenga a los niños dentro de la residencia, también mantener una distancia prudente de las fogatas y nadar siempre en compañía de un adulto.

La entidad hospitalaria incluyó en su campaña a David Ragan, conductor de NASCAR que estará participando de varias actividades con niños en diferentes hospitales.

"Como padre y Shriner, sé que en segundos un día lleno de diversión puede dar un giro radical cuando ocurre un accidente inesperado", dijo Ragan. "Los Hospitales Shriners y yo queremos ofrecer a las familias consejos sencillos para reducir el riesgo de lesiones infantiles para que los niños puedan disfrutar de un verano seguro".

Conrad Gaarder Escudero
ABOGADO, 30 años de experiencia
ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO
6402 Arlington Blvd. Suite 371 Falls Church, VA (7 CORNERS) (703) 522-4122 (703)587-6188
PRIMERA CONSULTA GRATIS
ATENDEMOS EN ESPAÑOL

ENCOMIENDAS A HONDURAS DESDE USA
Envíos a Honduras X PESO
Traemos y llevamos a todo el país
2 Salidas Mensuales
Traemos Encargos
Estamos en Springfield y Fredericksburg, VA
(703) 731 0482

¡Guarde este número, podría necesitarlo!
LE ENCONTRAREMOS LOS MEJORES PRECIOS EN SEGUROS:
• DE NEGOCIO
• PARA AUTOS COMERCIALES
• CAMIONES DE VOLTEO
• CAMIONES DE TRABAJO
• CAMIONES DE REMOLQUE
• NEGOCIO NO STANDARD
• PERSONAL • SALUD • VIDA
• CASA • AUTO • MOTOS • SR22 y FR44
Safeco Insurance · Allied Insurance · Nationwide · TRAVELERS · FOREMOST · THE MAIN STREET AMERICA GROUP · THE HARTFORD · National General · PROGRESSIVE
CASA AUTO VIDA COMERCIAL
INDEPENDENT INSURANCE BROKERS IIB SIIA Strategic Independent Agents Alliance
ERSIRA NINO
Gerente de Agencia
Oficina: (703) 828 4100
Celular: (703) 901 3002
6273 Franconia Rd.
Alexandria, VA 22310
WWW.IIBLLC.COM

Perú Pasajes Nacionales e Internacionales, Tour, Traducciones de Documentos, Notaría Encomiendas a todo el Perú
IATA
Trujillo Travel
Marina Taboada
CELL: 571-259-2503 • Tel: 703-820-5556

MONICA TRAVEL
El Salvador...$145 Guatemala...$145 Managua.....$165 Honduras.....$199
Panama.....$150 Peru.....$155 Bogota.....$199 Ecuador.....$159
Chile.....$299 Bolivia.....$465 Sao Paulo/Rio..$399 Mexico.....$145
Buenos Aires..$355 Uruguay.....$595 Santo Domingo.$199 Houston/Miami.$199
*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluídos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA
Ahora puede comprar sus tickets en línea en nuestra página de web, www.monicatravel.com
Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852
Hyattsville 7411 Riggs Road #103 Hyattsville, MD 20783
Falls Church 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042
LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!
SíGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS
301-294-1166 • 703-573-0001

Escuche por Radio La Grande
Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.
radiolagrande.net
EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill
Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

VALDEMAR TRAVEL 2016 SOUTH AMERICA
valdemartravel.com
LATAM AIRLINES
Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar
BUENOS AIRES $879
MONTEVIDEO $843
SANTIAGO $619
ASUNCION $795
Honduras 390 · Managua 395 · San Jose 420 · Caracas 879 · Panama 380 · Madrid 520
Guadalajara 395 · Veracruz 329 · Leon 395 · Los Angeles 197 · Miami 138 · Monterrey 395
*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen inpuestos.
Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes
ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.
1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295
LIMA $460 · LA PAZ $598 · BOGOTA $372
SAN SALVADOR $368 · GUATEMALA $372 · MEXICO $278
SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

En sitio de construcción de edificio

Hallan restos arqueológicos en Alexandria

El lugar donde se dio el hallazgo funcionaba como un sitio con negocios de marina industrial. Fue demolido para dar paso a apartamentos y locales comerciales. No se cree que el descubrimiento genere atrasos en el proyecto. FOTO: CORTESÍA.

Aparte de los restos humanos del Siglo XVIII, hace unos años encontraron un barco de 50 pies.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

La ciudad de Alexandria, en el norte de Virginia, volvió a dar muestras de su valor arqueológico la semana pasada, luego de que un grupo de obreros encontrara lo que parecen dos restos humanos y un cofre que datan de los años 1700 o 1800.

Los restos, que no estuvieron a la vista del público, fueron sometidos a pruebas de laboratorio para determinar las medidas a tomar tanto en el sitio del descubrimiento como con las osamentas mismas.

Contratistas trabajando para el grupo EYA se toparon con los restos el 18 de mayo pasado en el antiguo edificio Robinson Terminal South, cerca del río Potomac, mientras trabajaban en la excavación para el proyecto Robinson Landing, que incluye espacio residencial y comercial en esta exclusiva área de Virginia.

El sitio es un relleno en el que se construyó un embarcadero, en el que también funcionó un molino de harina y otro para procesar huesos de animales y convertirlos en fertilizantes. Un incendio en los 80 destruyó los edificios, pero fueron levantados nuevamente para uso marino industrial.

"No hay razón para creer que haya más restos humanos en este lugar," dijo Craig Fifer, vocero de la administración de la ciudad.

Fifer agregó que durante esa época no era extraño que las personas enterraran a sus familiares fuera de los cementerios.

De acuerdo con el desarrollador EYA, los contratistas han entregado a exploradores piedras de fundaciones de edificios con carácter histórico.

Se han llegado a encontrar hasta con lo que parecen retretes de madera.

La escena no es extraña en Alexandria. Hace dos años otros obreros llevaban a cabo excavaciones en un proyecto vecino, cuando de repente se encontraron con los restos de un barco de aproximadamente 50 pies de largo con 300 años de antigüedad.

El museo de Arqueología de Alexandria se encuentra recolectando dinero para ayudar con la preservación de la embarcación.

■ NUEVA LEY EMPIEZA A REGIR EN JULIO

Miden plomo en agua en escuelas de VA

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El estado de Virginia seguirá los pasos del Distrito de Columbia y a partir de julio estará realizando pruebas en las fuentes de las escuelas públicas para determinar los niveles de plomo en el agua que está siendo consumida por los estudiantes.

El senador estatal Jeremy McPike dijo que estas pruebas son importantes para procurar la salud de los estudiantes a largo plazo, puesto que el envenenamiento por plomo puede causar daño cerebral en niños y hasta ser fatal. A pesar de que los municipios requieren que se hagan pruebas, estas no se realizan en los lugares donde sale el líquido dentro de las escuelas.

La Ley SB 1359 ordenará las pruebas y la posterior clausura de aquellas fuentes de agua que marquen la presencia de plomo por encima de lo permitido por las autoridades de salud, hasta que el problema sea reparado.

El legislador mencionó que lo ocurrido en Flint, Michigan, donde los niveles de plomo eran extremadamente altos, sirvió como un catalizador para que la ley fuera aprobada. Pueda que el agua no contenga plomo, "pero está presente en los componentes de nuestras fuentes," manifestó.

Las fuentes con más plomo del permitido serán clausuradas hasta que el problema sea reparado. FOTO: CORTESÍA.

Enfermedad fue adquirida fuera del país

DC y Maryland en alerta por caso de sarampión

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Las autoridades de salud lanzaron una voz de alerta para residentes en el Distrito de Columbia y el condado de Prince George's al verificar la existencia de un caso de sarampión en un paciente atendido en el Hospital del Niño de Washington la semana pasada.

Aunque la mayoría de las personas están vacunadas contra este virus, es común que los niños demasiado jóvenes para vacunarse, o aquellos que no se han inmunizado, se vean afectados si es que llegan a tener contacto con alguien afectado con sarampión.

El Departamento de Salud de Maryland dijo que el paciente contrajo la enfermedad fuera del país y desarrolló los síntomas una vez ya estaba en territorio estadounidense, es decir entre diez y 14 días después de entrar.

Dentro de los síntomas que presentan las personas afectadas se encuentran dolor muscular, dolores de cabeza, fiebre, diarrea y a veces sarpullido rojo y manchas en la piel.

La persona afectada con sarampión puede presentar dolor en el cuerpo, fiebre, sarpullido rojo en la piel, entre otros síntomas.

$ MACY'S MONEY
¡OBTÉN $5 POR CADA $25 QUE GASTES!
DE AHORA AL LUNES, 29 DE MAYO ALCANZA $200 EN MACY'S MONEY. Mira abajo.

DE AHORA AL LUNES, 29 DE MAYO
VENTA DE *MEMORIAL DAY*
¡EMPIEZA AHORRANDO EN TODO LO QUE NECESITAS PARA EL VERANO!
AHORRA 30-75% POR TODA LA TIENDA + 2 DÍAS DE ESPECIALES Y ENVÍO EN LÍNEA GRATIS A PARTIR DE $49
VÁLIDO DEL 24 AL 29 DE MAYO DE 2017. MÁS DEVOLUCIONES GRATIS.
APLICAN EXCLUSIONES; MÁS INFORMACIÓN EN MACYS.COM/FREERETURNS

AHORRA 20% EXTRA
EN SELECCIONES DE ROPA Y ACCESORIOS EN VENTA. AHORRA 15% EXTRA EN SELECCIONES EN VENTA DE RELOJES, JOYERÍA, CALZADO, ABRIGOS, TRAJES SASTRE, VESTIDOS, LENCERÍA, BAÑADORES PARA ELLA; PIEZAS DE TRAJE Y CHAQUETAS DEPORTIVAS PARA ÉL Y ARTÍCULOS PARA EL HOGAR. USA TU TARJETA MACY'S O ESTE PASE DEL 24 AL 29 DE MAYO DE 2017.
CÓDIGO PROMOCIONAL PARA MACYS.COM: SUNNY
MIRA MACYS.COM/DEALS PARA CONOCER LAS EXCLUSIONES EN LÍNEA

Excluye TODAS las: ofertas del día, *doorbusters*, especiales de todos los días (EDV), Último acto, Macy's Backstage, especiales, súper compras, ropa/calzado/accesorios atléticos, artículos para bebés, cosméticos/fragancias, joyería/relojes de diseñador, ropa casual de diseñador, artículos eléctricos/electrónicos, muebles/colchones, tarjetas de regalo, exhibiciones de joyería, maternidad, ciertos departamentos arrendados, compras previas, alfombras, servicios, joyería/relojes inteligentes, pedidos especiales, compras especiales, selecciones de accesorios tecnológicos, juguetes, 3Doodler, productos Apple, Avec Les Filles, Barbour, Brahmin, Breville, Brooks Brothers Red Fleece, COACH, Dyson, Eileen Fisher SYSTEM, Fitbit, Frye, Hanky Panky, Jack Spade, Kate Spade, KitchenAid Pro Line, La Blanca, Le Creuset, Levi's, littleBits, Locker Room de Lids, Marc Jacobs, selecciones de Michael Kors/Michael Michael Kors, relojes Michele, Movado Bold, Natori, Original Penguin, Rudsak, Sam Edelman, Shun, Stuart Weitzman, colchones Tempur-Pedic, The North Face, Theory, Tory Burch, Tumi, UGG®, Vans, Vitamix, Wacoal, Wolford y Wüsthof; MÁS, SOLO EN LÍNEA: calzado infantil, Allen Edmonds, Birkenstock, Hurley, Johnston & Murphy, Merrell, RVCA y Tommy Bahama. No puede combinarse con ninguna otra oferta de pase/cupón, descuento adicional u oferta crediticia excepto al abrir una nueva cuenta Macy's. Los % de ahorro extra aplican a precios ya rebajados.

0001490610031853011 3
macy's

macy's

LOS PRECIOS DE LA VENTA DE *MEMORIAL DAY* ESTÁN VIGENTES DEL 24 AL 29 DE MAYO 2017.
CÓMO FUNCIONA MACY'S MONEY: te daremos $5 en Macy's Money por cada $25 que gastes, hasta alcanzar un valor de tarjeta de premio Macy's Money de $200 por transacción individual. EXCLUYE LAS SIGUIENTES COMPRAS: muebles, colchones, alfombras, productos Apple, relojes/joyería/accesorios tecnológicos, tarjetas de regalo, servicios y cargos, impuestos sobre la compra, pedidos por teléfono o de diálogo digital en vivo, departamentos arrendados, restaurantes, pedidos internacionales, sistemas de regalo en línea, pedidos especiales, pedidos pendientes en línea. Usa tu TARJETA DE PREMIO MACY'S MONEY en la tienda y en línea hasta el 7 de junio de 2017. No puede canjearse por efectivo, usarse para comprar tarjetas de regalo Macy's ni aplicarse como pago o crédito a su cuenta de crédito. Si se devuelve una compra usada para acumular Macy's Money, esta devolución traerá como resultado la reducción del valor de su tarjeta de Premio Macy's Money y/o una reducción del total del reembolso. El saldo restante de tu tarjeta de Premio Macy's Money reflejará la cantidad de Macy's Money para la cual califica una vez deducido el(los) artículo(s) devuelto(s).

Con el apoyo de 28 senadores y 152 representantes demócratas

Anuncian ley para subir el salario mínimo a $15

Aumento sería gradual de aquí al año 2024; Bernie Sanders y Patty Murray patrocinan la iniciativa en la Cámara Alta.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Una iniciativa denominada "Ley del Aumento del Salario" (The Raise the Wage Act), fue anunciada el jueves 25 por un numeroso grupo de senadores y congresistas demócratas en el Capitolio de Washington, la cual plantea elevar el salario mínimo a 15 dólares por hora, de manera gradual en todo el país.

Los senadores Bernie Sanders (independiente, de Vermont) y Patty Murray dieron a conocer en conferencia de prensa los alcances de esta propuesta, que cuenta con un creciente respaldo de la bancada demócrata, 28 en el Senado y 152 en la Cámara de Representantes hasta el momento.

De ser aprobada la Ley del Aumento del Salario, el salario mínimo federal podría ir subiendo en varios periodos, siendo el tramo más elevado en este año, ya que pasaría de $7,25 por hora que rige actualmente a $9,25 en julio. Luego llegará a $12 en el año 2020 y a $15 en el 2024, de acuerdo a los proponentes. De ahí en adelante, el salario mínimo se indexará según el crecimiento promedio de la inflación.

Para esa fecha se calcula que la medida dará una mejor remuneración a 41,5 millones de trabajadores, según un análisis preparado por el Economic Policy Institute, una organización liberal.

El salario mínimo no ha sido aumentado desde 2009, cuando el presidente George W. Bush lo fijó en 7,25 dólares la hora.

La legislación también podría incrementar gradualmente las bajas remuneraciones de los trabajadores que reciben propina y de los empleados discapacitados que laboran en centros de trabajo especializados.

Esta propuesta ha logrado unificar al bloque legislativo demócrata en las dos cámaras. En una anterior oportunidad, en julio de 2015, Sanders introdujo un proyecto de aumento del salario mínimo a $15, pero con efecto inmediato. Fue considerado "radical" y sólo encontró el respaldo de seis senadores.

Ahora ya cuentan con el respaldo de 28 senadores demócratas y se espera que la cifra suba hasta que se introduzca formalmente la propuesta el mes próximo en el Senado.

Dos miembros demócratas de la Cámara de Representantes, Keith Ellison, de Minnesota –quien es copresidente del Caucus Progresivo del Congreso- y Bobby Scott, de Virginia –miembro del comité Laboral y de Educación-, anunciaron que ellos presentarán la misma ley en la Cámara Baja. Ellos anunciaron el respaldo de 152 colegas hasta el momento.

El líder de la minoría demócrata senatorial, Charles Schumer, presente en el acto, declaró emocionado que "éste no es sólo un número, este es un caso de justicia económica". Hablando a nombre de su bancada, se comprometió "a pelear por una legislación tan sólida, como es la de subir el salario mínimo a 15 dólares/hora".

Por su parte, Sanders –quien postuló en las primarias demócratas de 2016 frente a Hillary Clinton-, se refirió a la coincidencia entre el hecho de la presentación demócrata para aumentar el salario mínimo de los trabajadores, el mismo día en que el gobierno empezó a dar impulso a una iniciativa para recortar los impuestos de las grandes corporaciones.

"Hay algo profundamente erróneo cuando vemos que el presidente y los líderes republicanos del Congreso están trabajando a tiempo completo para recortarles impuestos a los billonarios, mientras no dicen nada acerca de aumentar el salario mínimo", señaló.

También estuvieron presentes la líder demócrata de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi, y el congresista Steny Hoyer, de Maryland.

EN BUSCA DEL APOYO REPUBLICANO

- **La senadora demócrata** Patty Murray reconoció que se requiere el apoyo de sus colegas republicanos para aprobar la Ley del Aumento del Salario este año.
- **Añadió** que los senadores republicanos deberán reflexionar que "esta ley, como está diseñada, encontrará el apoyo de la ciudadanía en todo el país".

El senador Charles Schumer, de Nueva York y Líder de la minoría demócrata en la Cámara Alta, declara a la prensa. A su lado el senador Bernie Sanders, de Vermont. Ambos dieron a conocer los alcances de la Ley del Aumento del Salario, el jueves 25. FOTO: JACQUELYN MARTIN

EN LA CIUDAD DE BALTIMORE, MARYLAND

Abogado amenaza a víctima de violación con deportación

WASHINGTON HISPANIC
AP

Un abogado defensor y un hombre que actuó como su intérprete fueron encausados por tratar de intimidar a una víctima de violación al plantearle la posibilidad de sufrir deportación si testificaba contra su cliente.

El abogado Christos Vasiliades fue arrestado cuando se presentó el martes en el Palacio de Justicia de Baltimore para el inicio del juicio por violación.

Un jurado investigador de Baltimore formuló cargos contra Vasiliades y su traductor Edgar Rodríguez por asociación delictuosa para obstruir la justicia y por intimidación a una víctima y a un testigo.

Vasiliades y Rodríguez, presuntamente, dijeron además a la mujer y a su esposo que su cliente podría obtener de ellos 3.000 dólares si el caso "era desechado" porque no se presentaron en el tribunal.

"Parte de esto, aducimos nosotros, es un anticuado soborno; pero la amenaza de que el testigo sería deportado es tristemente nueva, y pienso que se origina en el clima de temor en la comunidad inmigrante sobre el cambio en la política para las deportaciones", dijo Brian Frosh, fiscal general de Maryland.

Los hombres dijeron a la pareja que el Servicio de Control de Inmigración y Aduanas de Estados Unidos "está observando este caso" e hicieron referencia a que las políticas del presidente Donald Trump estaban creando un ambiente hostil para los inmigrantes en el país, consta en el acta.

"Ustedes saben cómo son las cosas ahora con las leyes de Trump; alguien va a la corte, y boom, se los llevan", dijo Rodríguez durante la reunión.

"Ellos van a preguntar, ¿tiene sus documentos?'", agregó Rodríguez.

Frosh dijo que escribió hace varios meses al Departamento de Seguridad Nacional para pedir que no arrestaran inmigrantes en tribunales, escuelas y hospitales.

"Si las víctimas de delito sienten que están en riesgo de ser deportadas si reportan un crimen, vamos a tener más crímenes", dijo Frosh, cuya oficina trabajó con fiscales y la policía de Baltimore en este caso.

Christos Vasiliades y Edgar Rodríguez fueron arrestados cuando acudieron a la corte. Fueron objeto de libertado condicional. El abogado enfrenta más de una docena de cargos y se declaró inocente. FOTO: CORTESÍA.

ANUNCIA ALCALDESA MURIEL BOWSER

Gran Feria de Trabajo para los jóvenes de DC

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Washington DC será la sede de la más grande feria del país, la que estará enfocada exclusivamente en la búsqueda de empleo para miles de jóvenes que residen en la ciudad capital de la nación, anunció la alcaldesa Muriel Bowser.

La Feria y Foro de Oportunidades se realizará en el otoño de este año, en un lugar por designar del Distrito de Columbia, junto con la Iniciativa 100,000 Oportunidades, la más grande coalición de empleadores de Estados Unidos, que está comprometida a crear estrategias para conseguir empleo y oportunidades a los jóvenes de 16 a 24 años.

"Sabemos que una de las vías más efectivas para desarrollar una prosperidad inclusiva al conectar a los residentes con trabajos bien pagados", afirmó la alcaldesa Bowser en rueda de prensa.

"A través de este acuerdo con la Iniciativa 100,000 Oportunidades seremos capaces de preparar a más jóvenes de Washington con las destrezas que ellos necesitan para poder entrar al mercado de trabajo de DC, ayudándoles a encontrar empleo en la comunidad y así impulsarlos para que formen parte de la clase media", explicó.

Añadió que a través de la gran Feria de Oportunidades que se realizará en el segundo semestre del año se espera conectar a miles de jóvenes del área de DC con oportunidades de empleo que ofrecen reconocidas compañías, entre las que citó a Starbucks, Five Guys, HMS Host, FedEx, Nordstrom, Macy's y Ulta.

Bowser destacó que la Iniciativa 100,000 Oportunidades ya ha conectado a más de 100 mil jóvenes con empleos en grandes ciudades como Chicago, Los Ángeles, Phoenix, Seattle y Dallas.

La organización –según expresó la alcaldesa-, trabajará de cerca con la alcaldía de DC y con líderes cívicos de la región, mientras empieza desde ahora a identificar una red de organizaciones comunitarias para localizar a los jóvenes que necesiten una oportunidad como la que presentan.

En la Feria y Foro anunciados, los jóvenes serán preparados para entrevistas de trabajo, se les apoyará en el desarrollo de una hoja de vida personalizada, se les dará opciones para completar sus estudios secundarios e incluso optar a la universidad. Asimismo, tendrán a la mano recursos legales y servicios relacionados con la inmigración y diversos programas de entrenamiento laboral.

Las autoridades recomiendan ir el sitio web 100kOpportunities.org para encontrar más información relacionada con esta iniciativa.

Muriel Bowser, alcaldesa de Washington DC, dio a conocer un acuerdo con la Iniciativa 100,000 Oportunidades para organizar la más grande feria y foro de empleo juvenil en la capital de la nación. FOTO: ÁLVARO ORTIZ / WASHINGTON HISPANIC

S&R Drycleaning
Necesita trabajadores
Planchadores de dryclean
personas para atención al cliente
(inglés requerido)
Aplicar a esta dirección
2792 Graham Rd Falls Church VA 22042
Interesados llamar al teléfono (571) 338 0943
Preguntar por Ramón

AIR WORLD Travel
• TRADUCCIONES DE TODA CLASE DE DOCUMENTOS
• VACACIONES PARA FAMILIAS Y LUNA DE MIEL
NOTARÍA PÚBLICA
Especial Cancún desde $429.00 x persona
Especial Crucero Bahamas desde $450.00 x persona

MEXICO	228.00	HOUSTON	129.00	BOGOTA	259.00
MANAGUA	258.00	EL SALVADOR	249.00	ORLANDO	95.00
QUITO	319.00	PANAMA	344.00	COSTA RICA	279.00
LIMA	229.00	BOLIVIA	280.00	SANTIAGO	529.00
HONDURAS	199.00	GUATEMALA	299.00	LOS ANGELES	95.00

PRECIOS sujetos a cambio sin previo aviso. no INCLUYE IMPUESTOS.
LLAMENOS AHORA - Abierto sabados de 10:00 a.m. - 2:00 p.m.
(703) 660 9160 • (703) 660 6985
6969 Richmond Hwy Ste 102, Alexandria

Plan de la Administración Trump crea serias controversias

Presupuesto recorta cupones de alimentos

También reducen fondos a decenas de programas; objetivo es que pobres y discapacitados vuelvan a la fuerza laboral, justifica Mick Mulvaney.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

La Administración Donald Trump presentó el martes 23 de mayo su plan de presupuesto anual de 4.1 billones de dólares (donde cada billón es un millón de millones) para el año fiscal 2018, el que está basado en un fuerte aumento del gasto militar y al mismo tiempo en un recorte de fondos sin precedentes para diversos programas de ayuda para los pobres.

Entre estos últimos se encuentran los cupones de alimentos que hoy benefician a unas 44 millones de personas bajo el Programa Suplementario de Ayuda Nutricional (SNAP por sus siglas en inglés). También planea drásticas reducciones a los fondos para el Medicaid, programa que asiste los ancianos de menores recursos económicos, y recortes al seguro de cosechas y a la investigación médica, entre otros.

La iniciativa, que lleva como título "La Nueva Base para la Grandeza Americana", agitó no sólo el ambiente político sino también provocó críticas y cuestionamientos de organizaciones como la Conferencia Nacional de Alcaldes, el Consejo Nacional de La Raza y la Conferencia Nacional de Obispos Católicos.

El congreso federal se mostró dividido, y varios líderes republicanos en la Cámara de Representantes y el Senado no ocultaron su desacuerdo con el plan presupuestal, entre ellos, John Cornyn, el segundo republicano de mayor rango en la Cámara Alta, quien sostuvo que "(el proyecto) llegó prácticamente muerto".

"Los recortes propuestos son crueles", declaró a la prensa el veterano representante republicano Harold Rogers, de Kentucky. "No son algunos ajustes, se trata de recortes muy, muy profundos", añadió.

La bancada demócrata, por su parte, anunció su total oposición a la propuesta y la congresista Pramilla Jayapal, de Washington, señaló que "lo primero que hace este presupuesto es quitarle la atención médica a la gente. Luego le quita su comida, su vivienda, su educación, sus oportunidades de empleo".

El gobierno reaccionó de inmediato. El presidente Trump, que se encontraba ese martes en su primera gira al extranjero, señaló en su mensaje presupuestal que "por medio de un gobierno simplificado, impulsaremos un auge económico que incremente los ingresos y expanda las oportunidades laborales para todos los estadounidenses".

El director de la Oficina de Administración y Presupuesto de la Casa Blanca, Mick Mulvaney, argumentó el miércoles 24 en el Senado que "en adelante ya no mediremos la compasión por el número de programas o el número de personas en esos programas, sino por el número de personas a las que sacamos de esos programas".

Insistió en que de lo que se trata es recortar drásticamente los programas para pobres y discapacitados para empujarlos a la fuerza laboral, dentro del concepto republicano de tener un gobierno más pequeño.

ESTOS SON ALGUNOS RECORTES

El plan presupuestal pide básicamente recortes de 3,6 billones de recortes, entre ellos:

- **Los cupones** para alimentos, cuya reducción de fondos de 193 mil millones de dólares sacaría a millones de personas del programa.
- **Al Medicaid,** cuyo recorte propuesto de 610 mil millones de dólares podría dejar sin atención médica a millones de ancianos pobres.
- **Obliga a volver** a la fuerza laboral a un número no calculado de personas que están en el programa de discapacitados del Seguro Social.
- **Plantea reducir** los beneficios de pensión para los trabajadores federales en 63.000 millones de dólares al eliminar los ajustes de costo de vida para la mayoría de ellos.

Eric Ueland, del Comité Presupuestario del Senado, sostiene un ejemplar del presupuesto fiscal del presidente Donald Trump para el 2018, antes de distribuirlo a miembros del Congreso en el Capitolio, el martes 23 de mayo. FOTO: PABLO MARTÍNEZ MONSIVAIS / AP

En gira de nueve días al Medio Oriente y Europa

Trump urge por la paz y contra el terrorismo

WASHINGTON HISPANIC
AP

Durante nueve días, el presidente Donald Trump realizó una maratónica gira internacional –la primera de su mandato-, y que abarcó varios países del Medio Oriente y Europa.

El mandatario estadounidense se reunió entre el domingo 21 y el lunes 22 con medio centenar de líderes árabes, en una cumbre realizada en Riad, Arabia Saudita. En su discurso les urgió a combatir la "crisis del extremismo islámico" que ha emanado de la región y definió la lucha contra el terrorismo como una "batalla entre el bien y el mal", no como un enfrentamiento entre Occidente y el islam.

El martes 22 se reunió en Jerusalén, por separado, con el primer ministro israelí Benjamin Netanyahu y con el presidente de la Autoridad Palestina, Mahmud Abás, a quienes instó a trabajar por la paz, pidiéndoles que pongan de lado "el dolor y los desacuerdos del pasado"..

Ese mismo día realizó una breve visita al monumento a las víctimas del Holocausto en Israel, calificando el genocidio de seis millones de judíos a manos de los nazis como "el crimen más despiadado contra Dios y sus hijos" que haya ocurrido en la historia. El miércoles 24, Trump dialogó con el Papa Francisco en el Vaticano y ambos ofrecieron un mensaje de paz a un público global.

Al cabo de su reunión privada de 30 minutos, el pontífice entregó a Trump una medalla con una rama de olivo, un símbolo de paz, entre otros obsequios.

"Nos viene bien la paz", respondió el presidente, quien llegó acompañado por su esposa Melania, su hija Ivanka y su yerno Jared Kushner, así como los asesores Hope Hicks y Dan Scavino.

El jueves 25, el presidente llegó a Bruselas, y en una asamblea con los miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), los reprendió por no pagar su cuota a la alianza militar y se negó a respaldar explícitamente el acuerdo de defensa mutua.

La gira de Trump concluye este fin de semana en Sicilia (Italia), donde asistirá a un encuentro del Grupo de los Siete (G7).

El presidente Donald Trump dirige unas palabras en el Museo del Holocausto, de Jerusalén, el 23 de mayo, junto al primer ministro de Israel, Benjamin Netanyahu. FOTO: DEBBIE HILL / AP

Deja que tu estilo brille

¡LIQUIDACIÓN!

50% DE DESCUENTO

ROPA Y MAS*

LUNES 29 DE MAYO
Día Conmemorativo

- Artículos para el hogar e indumentaria de segunda mano de excelente calidad a mucho menos de su precio regular
- Cientos de artículos recién llegados se ponen a la venta todos los días
- Grandes oportunidades para toda su familia
- 30% de descuento todos los martes para adultos mayores**

savers™ | unique® | value village™

SUPER SAVERS CLUB CARD savers | unique | value village

Para acceder a grandes ofertas durante todo el año,
ÚNASE A NUESTRO CLUB SUPER SAVERS.
¡Regístrese gratis en cualquiera de nuestras tiendas!

Para encontrar una tienda cerca de su domicilio, visite **valuevillage.com**

* Válida en todas las tiendas Unique Thrift, Savers y Value Village de los Estados Unidos. Consulte en su tienda local para obtener más detalles.
**Debe tener 55 años como mínimo para recibir el descuento. Si desea obtener más información, consulte con un cajero. La liquidación no incluye los artículos con etiquetas rojas.

Análisis indica que propuesta republicana dejaría sin seguro a 23 millones

"Si cae Obamacare los hispanos serán los más perjudicados"

El intento por acabar con el plan de salud conocido como Obamacare y reemplazarlo por una propuesta republicana que promete ser mejor ha generado una lucha legislativa entre demócratas y republicanos. El enfrentamiento se agudizó esta semana luego que la Oficina de Presupuestos del Congreso proyectó que bajo la propuesta republicana aprobada por la Cámara de Representantes, 23 millones de personas quedarían sin seguro médico para el año 2026. Washington Hispanic entrevistó a Ben Monterroso, director ejecutivo de Mi Familia Vota, una organización que trabaja por los derechos de los inmigrantes hispanos para entender de qué manera impactaría entre los hispanos la aprobación de una nueva ley de salud.

MITZI MACIAS
WASHINGTON HISPANIC

Washington Hispanic: ¿Cómo afectaría la aprobación de una nueva ley de salud entre la comunidad hispana?

Ben Monterroso: La propuesta dejará sin seguro a más de 23 millones de personas y los que más van a perder son los hispanos porque los precios de los seguros van a elevarse. Antes de Obamacare 40 % de hispanos no tenían seguro médico y con Obamacare esa cifra bajó a 20%. Entonces estoy casi seguro que los hispanos vamos a ser los más perjudicados.

W.H.: ¿Cuáles serían esos puntos cruciales que diferencian a la propuesta republicana con Obamacare?

B.M.: La verdad es que la propuesta republicana va de mal en peor. La primera versión estaba mala y ésta es peor. Estamos claros que Obamacare debe tener algunos cambios, pero con una nueva ley lo más peligroso es que las personas con condiciones preexistentes quedarán desprotegidas y las primas de los seguros van a subir notablemente quedando fuera del alcance de los presupuestos de las familias hispanas. El aumento se va producir porque mientras los jóvenes no tengan la necesidad de tener seguro los precios van a subir. Por otro lado, las compañías de seguro pueden establecer cuáles son los servicios primarios que ofrecerán y cuáles no. Por ejemplo, pueden excluir de los servicios básicos la cobertura por maternidad, cuidado de la vista y servicios dentales, entre otros servicios.

Ben Monterroso, director ejecutivo de Mi Familia Vota, asegura que los más perjudicados con la anulación del Obamacare serán las familias hispanas. FOTO: MI FAMILIA VOTA

La propuesta republicana también recorta fondos al Medicare, siendo afectados los niños y las personas de la tercera edad.

W.H.: ¿Qué pasará con los que están cubiertos por Obamacare, de aprobarse la propuesta republicana?

B.M.: Las personas deben entender que esta es una propuesta que está por el momento aprobada irresponsablemente por los republicanos en la Cámara de Representantes. Esperamos que el Senado sea más responsable y no la apruebe.

Queremos que el Obamacare continúe como la ley. Si desafortunadamente la otra ley entra en vigencia van a haber serias consecuencias para la salud y el bienestar de la comunidad.

W.H.: ¿Qué se puede esperar de la propuesta del Senado?

B.M.: Espero que sea más responsable que la de la Cámara de Representantes. Espero que se den cuenta que no podemos quitarle beneficios a quienes ya lo tienen. El cuidado médico no debería ser una alternativa, es un derecho como lo es la educación de nuestros hijos. Es irresponsable que un país tan rico que gasta tanto dinero en el sistema de salud no pueda encontrar una solución. Al final del día, si no vamos a los doctores a tiempo vamos a terminar en salas de emergencia y lo seguirán pagando los contribuyentes estadounidenses.

W.H.: ¿Ya se puede hablar de cuánto aumentarán las primas de seguro de anularse el Obamacare?

B.M.: Todavía la información exacta no está disponible, lo que sí se sabe es que van a aumentar las pólizas y las compañías aseguradoras son las más beneficiadas al igual que los empleadores porque son ellos los que deben aportar con una porción de ese pago. Me atrevo a decir que solo los privilegiados van tener acceso al cuidado medico, mientras los pobres y la clase trabajadora vamos a tener que depender de las salas de emergencia.

W.H.: ¿Finalmente, cuál es la verdad?, ?la propuesta republicana incluye o no a los pacientes con condiciones preexistentes?

B.M.: La verdad es que cuando se da una alternative a los estados, ellos son los que decidirán si ofrecen seguro médico sin importar las condiciones preexistentes o no. Los estados son los que van a poder decidir si utilizan los fondos que le de el gobierno para ofrecer ese tipo de seguro. Al ser así y considerando la insuficiencia de fondos muchos estados optarán por no ofrecer ese beneficio.

W.H.: En estos momentos de incertidumbre para la comunidad hispana sobre los seguros de salud, ¿qué recomienda?

B.M.: Ahora más que nunca debemos asegurar que los legisladores, específicamente en el Senado, entiendan que nuestra comunidad no se va quedar sentada esperando a que estos señores –los repulicanos en la Cámara- hagan de nuestra vida lo que quieran. Tenemos que seguir organizándonos, hablando con los senadores para que mejoren su plan y pedirles a los congresistas que tienen la responsabilidad de retomar el tema porque están perjudicando a nuestra comunidad.

Sólo en las urnas podemos demostrar nuestro poder, así que debemos participar y salir a votar y escoger candidatos que realmente nos representen.

No podemos permitir que el presidente Trump empeore lo que se puede mejorar.

W.H.: ¿Cree que se logre anular el Obamacare?

B.M.: No, considero que todavía hay esperanzas de los líderes electos van a hacer lo correcto y van a mejorar Obamacare. Así como nos obligan a comprar seguro de carro y de casa, ?cómo es posible que no nos dejen comprar seguro médico?

Muchas personas en nuestra comunidad deben escoger entre comprar una medicina o la leche del bebé y eso no puede ser. La salud no es una alternativa, las dos cosas son necesarias.

Cuenta con permiso de trabajo y es madre de dos ciudadanos estadounidenses

Gobernador de Virginia indulta a indocumentada

MITZI MACIAS
WASHINGTON HISPANIC

Una madre salvadoreña podría convertirse en víctima de lo que algunas organizaciones proinmigrantes han bautizado como "las redadas silenciosas" bajo la administración del presidente Donald Trump.

Y es que luego de ser indultada por el gobernador Terry McAuliffe por el delito de manejar sin licencia de conducir todavía está expuesta a una posible deportación.

Liliana Cruz Méndez, quien es madre de dos niños ciudadanos estadounidenses y esposa de un inmigrante en trámite de residencia permanente fue detenida por la policía en 2013 por tener una luz malograda en el automóvil y sentenciada por conducir sin licencia.

Esa circunstancia fue el detonante para que su caso llegue al servicio de inmigración, donde tiene una orden de deportación pendiente por no haberse presentado a su cita ante un juez de inmigración al poco tiempo de ingresar al país.

Desde ese momento se ha librado la deportación gracias a la intervención de un abogado, quien le consiguió en dos oportunidades la postergación de su caso.

Pero su suerte cambió este mes cuando fue arrestada tras presentarse a su cita de control en una oficina del Servicio de Control de Inmigración y Aduanas de Estados Unidos (ICE por sus siglas en inglés).

El gobernador demócrata McAuliffe admitió que su indulto quizá no cambie la situación de Cruz, pero dijo que quiere enviar "un mensaje claro de que separar a esta familia no hará más segura a nuestra comunidad o a nuestro país".

"Si el presidente Trump y su gobierno son serios respecto a que nuestra nación esté más segura dejarán en libertad a la señora Méndez, enfocarán sus esfuerzos de aplicación de la ley de inmigración sobre amenazas reales a nuestra seguridad pública y aprobarán la reforma integral de inmigración que necesita nuestro país", agregó el gobernador.

Por su parte, la organización CASA, que sigue el caso de Cruz, señaló que este paso es el primero en la lucha para liberar a esta madre de familia.

"Con este indulto el gobernador envió un claro mensaje de que Liliana no es una criminal, como asegura ICE... Si sus razones para deportarla es porque tenía un antecedente criminal, este perdón realmente debilita las bases de los argumentos de ICE", aseguró Gustavo Torres, director ejecutivo de CASA.

La portavoz de ICE, Carissa Cutrell, afirmó que Cruz puede ser deportada "incluso sin ninguna condena criminal".

Ahora el futuro de Cruz es incierto si se considera que bajo las recientes políticas del presidente Donald Trump no se está cumpliendo con dar prioridad a los criminales.

Liliana Cruz Méndez, la salvadoreña indultada por el gobernador Terry McAuliffe, de Virginia. Aquí con su hija menor. FOTO: CORTESÍA

"El caso de Méndez encaja en el patrón de las 'redadas silenciosas' que ICE ha utilizado para reforzar su número de arrestos dirigidos a los inmigrantes que han vivido en el país por décadas o más, tienen hijos estadounidenses y no tienen nada en su record que sugiera remotamente que son un peligro", emitió en un comunicado la organización America's Voice.

También sostiene que las acciones del gobierno estadounidense no están cumpliendo con la retórica que defiende el secretario de Seguridad Nacional, John Kelly, quien asegura que no realizan deportaciones masivas y que están enfocados en los criminales.

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen guía y orientación legal en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.

Email: FChatain@elliotchatain.com

1666 Connecticut Ave NW Suite 525
Washington DC 20009
202 431 0092

SOCIAL SECURITY

Por Diana Varela

"Lo que debe saber sobre sus beneficios del Seguro Social"

Preguntas y respuestas

A nombre de La Administración de Seguro Social enviamos un saludo a los miembros del servicio militar y agradecemos por el servicio que prestan al país. De igual manera proveemos respuestas a las preguntas más frecuentes que recibimos de parte de miembros de las fuerzas armadas.

Pregunta
¿Afectan los beneficios del Departamento de Veteranos mis beneficios de Seguro Social?

Respuesta
No. La Administración de Seguro Social provee diferentes beneficios que aquéllos que reciben los miembros del servicio militar de parte del Departamento de Veteranos.

Pregunta
¿Puedo solicitar por beneficios de incapacidad aun cuando estoy recibiendo mi salario de parte del servicio militar?

Respuesta
Si. Aun cuando usted recibe su salario del servicio militar pero no está desempeñando funciones laborales, usted puede solicitar por beneficios de incapacidad con la Administración de Seguro Social.

Pregunta
Recibí una carta del Departamento de Veteranos diciendo que me encuentran incapacitado en un ochenta por ciento ¿Sera esta carta evidencia suficiente para el Seguro Social?

Respuesta
No. La Administración de Seguro Social contrata los servicios de una agencia del estado para hacer las decisiones de quien cumple con los requisitos de incapacidad. En casos en los cuales el Departamento de Veteranos encuentra a un miembro del servicio militar incapacitado un cien por ciento, la Administración de Seguro Social utiliza la carta para procesar la solicitud por incapacidad más rápidamente, pero la solicitud siempre es sometida a la agencia del estado para que revise la información médica.

PATRULLA METROPOLITANA

Preso por amenaza de bomba

Un hombre residente en el Distrito de Columbia ha sido condenado a 30 meses en prisión, después de declararse culpable de hacer una llamada al 911 para falsamente se establecieron numerosas amenazas de bomba en la salida de Union Station, una concurrida terminal de trenes y autobuses en la capital de la nación. La Oficina del fiscal de Estados Unidos para el Distrito de Columbia dijo en un comunicado que James Cherry, de 58 años, fue condenado el miércoles. Los fiscales dicen que Cherry realizó las llamadas el verano pasado, lo que produjo la evacuación de la estación de tren y la interrupción del servicio. Como parte de un acuerdo, Cherry reconoció que hizo otras dos llamadas reportando una amenaza de bomba en el centro de Washington. Los fiscales dicen que después de cumplir su condena en prisión, se deberá someter a tres años de libertad supervisada y debe pagar $36.153 en restitución a Amtrak. El abogado de Cherry no realizó comentarios al respecto.

Riña de pandillas en VA

Dos hombres fueron arrestados en Woodbridge, Virginia, después de supuestamente perseguir con machete en mano a otros a dos hombres durante una pelea relacionada con las pandillas el el pasado domingo 21 de mayo, dijo la policía del condado de Prince William. Los oficiales respondieron una llamada a la cuadra 13600 de Charles Court tras recibir un informe de una pelea. A su llegada, la policía localizó a dos hombres que afirmaban fueron "confrontados" por hombres que sacaron un cuchillo, un machete y luego les dieron persecución. Los sospechosos huyeron de la escena antes de la llegada de los oficiales, pero más tarde fueron localizados y arrestados, informó la policía. Wilfredo Bryan Rio-Gonzalez de 18 años de edad y 19 años de edad Kevin Orlando Merino Argueta Woodbridge fueron arrestados el lunes y acusados de intento de agresión agravada, participación de pandillas y blandir un arma punzocortante.

Perros muertos en Cherry Hill

Dos perros American pit bull terriers fueron descubiertos muertos en Dumfries, Virginia, en la tarde del domingo. Una persona que andaba por el camino encontró un pit bull macho dentro de una bolsa de lona. La persona tomó su teléfono y notificó a la policía y la oficina de control animal, quienes se acercaron a la escena. Una vez allí, los oficiales descubrieron un segundo pit bull muerto, una hembra, que estaba dentro de un contenedor de almacenaje plástico a poca distancia. Ambos perros fueron transportados a un laboratorio del estado para una necropsia. Se determinó que ambos tenían 3 años de edad. La causa de muerte no había sido determinada hasta el cierre de esta nota. Debido a las condiciones en que se encontraron los animales, los oficiales está investigando el incidente como un posible caso de crueldad.

Amenaza a policías online

Las autoridades dicen que un hombre cuyo padre murió abatido por un alguacil en un tiroteo, ha sido arrestado por hacer una amenaza en redes sociales contra estamentos de la ley. James Burton, Jr., de 26 años, fue acusado de hacer una amenaza escrita de matar o hacer daño físico a una persona.

FBI investiga asesinato como crimen racial

Estudiante universitario fallece apuñalado en MD

Richard Collins III estaba a punto de graduarse de la Bowie State University.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

El nombre de Richard Collins III retumbó en las paredes de una arena depo guió caminando hacia el grupo, sacó un cuchillo y se lo enterró en el pecho a Collins III.

Los amigos de Collins III llamaron a la policía y al número de emergencia para brindarle asistencia médica lo más pronto posible, mientras Urbanski permaneció en el lugar a unos metros de donde ocurrió el crimen.

La policía a cargo de la investigación solicitó asistencia de investigadores federales por sospechas de que se trató de un crimen racial. Collins III era negro y Urbanski, blanco. Además, se dieron cuenta de que pertenece a un grupo de facebook llamado "Alt-Reich: Nation", cuyos miembros se caracterizan por publicar material ofensivo contra africano americanos y otros grupos.

"La peor pesadilla de un padre ha tocado a mi puerta," dijo el padre de Richard Collins III. Ellos estuvieron presente el lunes en una corte de Maryland cuando un juez le negó a Urbanski la oportunidad de salir en libertad bajo fianza mientras se inicia un juicio en su contra.

"Richard Collins III tenía todas las razones para vivir. Fue una persona que representaba lo mejor de esta comunidad en cada forma", dijo la fiscal estatal por el condado de Prince George's, Angela Alsobrooks.

La defensa argumentó que Urbanski estaba "intoxicado e incoherente" y por eso querían que se le diera arresto domiciliario con un gps, pero el joven es considerado como un peligro para la comunidad.

La audiencia para Urbanski fue establecida para el 15 de junio.

Richard Collins III (izq.) fue descrito como un estudiante ejemplar y recientemente recibió el grado de segundo teniente como miembro de la Reserva Militar. Urbanski (der.) forma parte de un grupo de facebook que publica mensajes contra africano-americanos y otros grupos raciales. FOTOS: CORTESÍA

EN EL CONDADO DE PRINCE GEORGE'S

Arrestan a hombre que robó ambulancia

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El hombre que robó una ambulancia y luego condujo a varios organismos policiales a una persecución el viernes 19 de mayo fue finalmente puesto bajo arresto y enfrenta cargos por varios delitos. El sospechoso fue identificado como William Person, de 43 años de edad y residente en la cuadra 8600 de Temple Hills Road en Temple Hills. Nadie resultó herido durante el incidente.

Eran cerca de las 6:00 de la mañana, cuando miembros de la tripulación del Departamento de Bomberos de Prince George's informó que una de sus ambulancias había sido robada en el Prince George's Hospital Center. Gracias a un dispositivo GPS en la ambulancia, los funcionarios pudieron localizar el vehículo robado cuando se dirigía hacia al sur por la I-495.

Los agentes policiales comenzaron a perseguir la ambulancia. El sospechoso, como si nada pasara, siguió circulando hacia el condado de Charles. Alguaciles y oficiales de la policía estatal de Maryland se involucraron en la persecución.

El hombre finalmente regresó al condado de Prince George's y fue detenido en el bloque 6300 de Allentown Road, donde alguaciles, oficiales y soldados fueron capaces de detener al sospechoso. Fue trasladado a un hospital, con lo que parecían ser lesiones no mortales. Desde su arresto, el hombre fue dado de alta en el hospital.

"La historia aquí es extraordinariamente buena, la cooperación entre el Condado de Prince George's, Charles y agentes de la policía estatal de Maryland, como todos aquellos que actuaron en conjunto el uno con el otro llevado a un lugar seguro de resolución sin lesiones para el público", dijo el jefe Hank Stawinski.

El sospechoso está acusado de robo de automóviles y la destrucción intencional de bienes, toda vez que condujo el vehículo incluso cuando ya no tenía neumáticos.

William Person enfrenta varios cargos en Prince George's y Montgomery. FOTO: ARCHIVO/AP.

Homenaje a los Caídos

Este lunes 29 de mayo se celebra el Día de los Caídos en las Guerras, o Memorial Day, un homenaje a los soldados estadounidenses que entregaron sus vidas por defender los ideales de esta gran nación a lo largo de su historia.

La fecha conmemorativa es recordada desde el 5 de mayo de 1868, tras una proclama del general John Logan, entonces comandante nacional del Gran Ejército de la República. Oficialmente, una ley que ordena cumplir esta efeméride fue promulgada por el presidente Lyndon B. Johnson, en mayo de 1966; y el Congreso federal determinó que la efeméride se conmemore el último lunes de mayo.

La comunidad hispana también evoca esta fecha conmemorativa. De acuerdo a las estadísticas, aproximadamente un millón de soldados hispanos forman parte de las fuerzas armadas de Estados Unidos. Y suman más de un millón los veteranos de ese origen que han sobrevivido varias guerras en las que participaron defendiendo la bandera estadounidense.

Entre estos heroicos combatientes destaca José Antonio Gutiérrez, quien a muy corta edad ingresó a Estados Unidos desde Guatemala, su ciudad natal. Al alcanzar la mayoría de edad se enroló en el Army. Era indocumentado. El 21 de marzo de 2003 y cuando tenía 22 años fue enviado a Irak, donde se convirtió en el primer soldado en morir en esos campos de batalla cuando trataba de ocupaba un lugar estratégico en el puerto de Umm Qasr. Su muerte no fue en vano, ya que el sitio por el que combatió sirvió como puente de entrada de la ayuda humanitaria.

En esta fecha, *Washington Hispanic* pide a la comunidad hispana rendir homenaje a Gutiérrez y a tantos héroes que dieron su más grande sacrificio, el de su propia vida, por defender los valores y los ideales de esta gran nación que les dio acogida.

Audit Bureau of Circulations Member
Washington Hispanic
Washington Maryland Virginia
www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco
President

Nelly Carrión
Director

Víctor Caycho
Jossmar Castillo
Reporters

Mónica Peña
Karen Sun
Renzo Espinoza
Account Executives

Álvaro Ortiz
Photographer

Mercedes Balseca
Andrés Quiñones
Classifieds

Sara Corral
César Soriano
Designer

8701 Georgia Ave. Suite 700 Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888
© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

Agresor suicida detona bomba; varios niños entre las víctimas

Ataque terrorista mata a 22 en concierto británico

Explosión desata pánico entre miles de 'fans' de la cantante estadounidense Ariana Grande en estadio de Manchester.

JILL LAWLESS Y ROB HARRIS
MANCHESTER, GRAN BRETAÑA / AP

Socorristas atienden a varios heridos en la Manchester Arena, Manchester, Inglaterra, después que un atacante suicida detonó una bomba al final de un concierto de Ariana Grande, causando 22 muertos –entre ellos el agresor-, y más de medio centenar de heridos. FOTO: PA / AP

Los investigadores buscaban en las últimas horas a otros posibles cómplices del suicida que detonó una bomba al final de un concierto de Ariana Grande en Manchester, Gran Bretaña. La explosión dejó 22 muertos y una estampida de jóvenes, algunos con las orejas de gatito características de la estrella pop y aferrando globos rosados.

El grupo Estado Islámico se declaró responsable de la carnicería del lunes 22 por la noche, pero la inteligencia estadounidense aseveró que no se pudo verificar. La policía británica allanó dos lugares en la ciudad, provocó una explosión controlada en uno de ellos y arrestó a un hombre de 23 años en otro.

La primera ministra británica Theresa May y la policía señalaron que el agresor murió en el ataque. Las autoridades británicas identificaron al sospechoso como Salman Abedi. Un funcionario de seguridad europeo indicó que era británico, nacido en Manchester pero de ascendencia libia.

Los archivos oficiales revelan que Abedi tenía su domicilio registrado en la casa allanada por los investigadores.

Explosión y caos

Gritos aterrados de adolescentes llenaron la Manchester Arena después de la explosión del lunes por la noche, mientras los asistentes se atropellaban en el intento de huir. Cincuenta y nueve personas resultaron heridas en lo que la primera ministra británica Theresa May calificó de "monstruoso ataque terrorista".

Entre los muertos había una niña de ocho años –la víctima más joven que se sepa hasta el momento- y su madre y hermana estaban entre los heridos. Una decena de niños y adolescentes figuraban en la lista de los fallecidos.

"Nos resulta difícil comprender la mentalidad perversa y retorcida que ve en una sala atestada de niños no una escena para atesorar sino una oportunidad para la matanza", expresó May. La campaña para las elecciones del 8 de junio fue suspendida.

La policía de Manchester confirmó que el agresor murió en el ataque.

El Estado Islámico anunció el martes que "un soldado del califato plantó bombas en medio de las reuniones de los cruzados" y luego las detonó. No precisó si el atacante murió.

El incidente desencadenó una búsqueda frenética de seres queridos durante toda la noche, con padres intentando localizar a sus hijos adolescentes y grupos de amigos separados tras la explosión que intentaban reencontrarse.

El ataque sucedió al final del concierto de Grande, cuando los asistentes se dirigían a las salidas.

TRUMP CONDENA "IDEOLOGÍA MALIGNA"

- **"Muchos inocentes** y hermosos jóvenes, viviendo y disfrutando de la vida, asesinados por los malvados perdedores de la vida", señaló el presidente Donald Trump, en un tweet desde Cisjordania.
- **"Los terroristas y extremistas** y los que les brindan ayuda y refugio deben ser expulsados de nuestra sociedad para siempre", declaró más adelante, al condenar el ataque.
- **"Esta ideología** maligna debe ser aniquilada, y quiero decir totalmente aniquilada, y la vida inocente debe ser protegida", señaló.

Expresidente peruano reaparece en público

Buscado Alejandro Toledo da conferencia en N. York

WASHINGTON HISPANIC
AP

El expresidente peruano Alejandro Toledo eludió referirse el miércoles 24 al pedido de la justicia de su país por su presunta vinculación con el cobro de 20 millones de dólares en sobornos de la brasileña Odebrecht al aparecer sorpresivamente en público en una conferencia en Manhattan, Nueva York.

El exmandatario dio un discurso de unos 20 minutos sobre sustentabilidad en un foro organizado en parte por la misión de Surinam ante las Naciones Unidas. Apareció acompañado por su esposa, Eliane Karp.

Toledo acumula dos órdenes de captura emitidas por la justicia peruana tras ser acusado por la fiscalía anticorrupción. La cancillería de Perú informó que envió a Estados Unidos los documentos necesarios para el inicio del trámite de extradición pero que aún no sabe si el proceso ha comenzado.

El expresidente de Perú, Alejandro Toledo, hace un gesto mientras habla durante el Foro de Nueva Economía en las Naciones Unidas, el miércoles 24 de mayo, en Nueva York. FOTO: MARY ALTAFFER / AP

Toledo, que gobernó Perú entre 2001 y 2006, ha sido visto en varias ocasiones en la ciudad de San Francisco, en California.

El presidente peruano Pedro Pablo Kuczynski ha dicho que el caso del exmandatario "es una gran vergüenza, una traición al Perú".

El mismo miércoles el gobierno peruano informó que envió una nota de protesta a la misión de Surinam "por haber invitado a un evento al expresidente Alejandro Toledo, quien cuenta con una orden de captura internacional".

La nota destacó que Toledo participó en un conversatorio sobre asociaciones públicas y privadas y que dicho evento "no constituye una actividad oficial de la Organización de Naciones Unidas (ONU), ni compromete de modo alguno a dicha organización".

En febrero el fiscal peruano sustentó el pedido de prisión preventiva contra Toledo y dijo que el expresidente había sido delatado por el brasileño Jorge Barata, quien por más de una década fue el poderoso representante de Odebrecht en Perú.

El presidente de Brasil, Michel Temer, lucha para salvar su trabajo. FOTO: ERALDO PERES / AP

RELÁJESE. LA CRIANZA DE LOS HIJOS ES MÁS FÁCIL.

Encontrar un buen seguro médico de bajo costo no es tan fácil. ¡Pero con FAMIS si lo es! y solo hay que hacer una llamada telefónica para inscribir a sus hijos para que reciban exámenes médicos, medicinas, exámenes de la visión y dentales, visitas a la sala de emergencia, servicios para la salud mental y mucho más. Y lo mejor de todo es que no hay que hacer pagos mensuales. Así que apresúrese a inscribir a sus hijos para que estén listos para regresar a la escuela.

Llame a Cover Virginia al **1-855-242-8282** para completar la solicitud o para más información visite www.coverva.org. Patrocinado por el Estado de Virginia.

FAMIS
Seguro Médico de Alta Calidad y de Bajo Costo para Niños
coverva.org

Escándalo salpica a presidente boliviano

Exnovia de Evo Morales pasará 10 años en prisión

CARLOS VALDEZ
LA PAZ, BOLIVIA / AP

La expareja del presidente boliviano Evo Morales fue condenada el martes 23 de mayo a 10 años de cárcel en uno de los mayores escándalos de corrupción que ha salpicado al propio mandatario y a una empresa china.

Tras 15 horas de audiencia Gabriela Zapata, de 31 años, escuchó la sentencia tras estar encarcelada durante 15 meses.

Pese a no tener un título universitario la mujer llegó a ser gerente comercial de una firma china que se adjudicó proyectos con el Estado por más de 500 millones de dólares.

Este fue el primer escándalo de corrupción que salpicó a Morales pese a que ningún alto funcionario ni la constructora china CAMC Engineering fueron investigados.

Según el gobierno los delitos fueron cometidos por la mujer.

Zapata fue condenada por un tribunal anticorrupción por asociación delictuosa, legitimación de ganancias ilícitas, falsedad de documentos y uso indebido de bienes públicos. Otras cinco personas –allegados suyos y funcionarios de menor rango- fueron sentenciados a menos de cuatro años de prisión.

El escándalo salió a la luz pocos días antes de que Morales perdiera un crucial referendo en febrero de 2016 que le hubiera permitido reelegirse por cuarta vez en 2019.

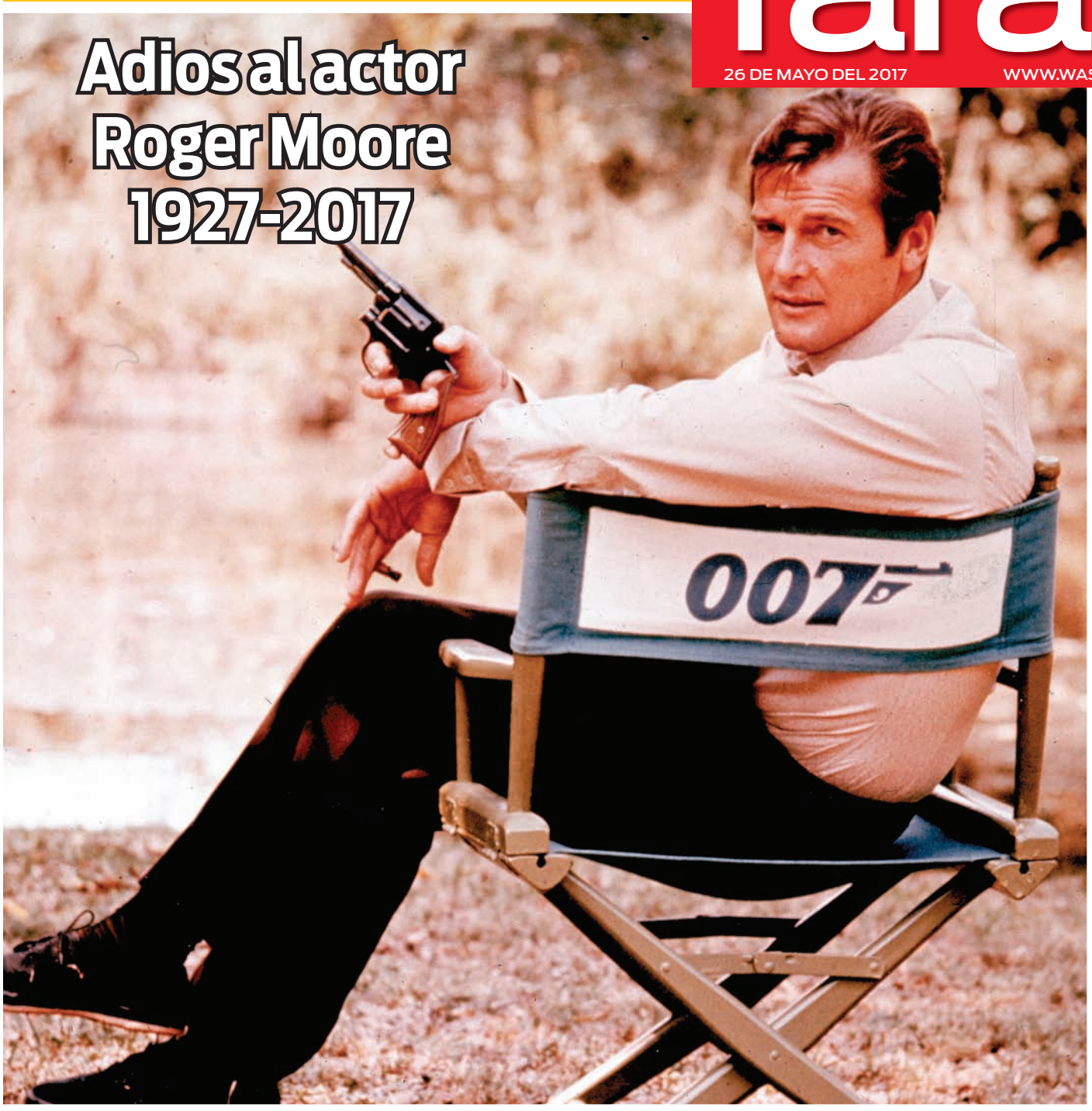
La mujer había conocido al mandatario en la campaña que lo llevó a la presidencia en 2006. El propio Morales admitió en televisión que tuvo un hijo que murió poco después de nacido producto de esa corta relación.

Zapata también enfrenta otros procesos, entre ellos uno por haber intentado hacer pasar a otro niño como el que había tenido con Morales.

Washington Hispanic
Washington Maryland Virginia

farándula

26 DE MAYO DEL 2017 WWW.WASHINGTONHISPANIC.COM EDITORA: NELLY CARRIÓN



A la edad de 89 años

Muere "James Bond el Agente 007"

ROBERT BARR Y JILL LAWLESS
AP

Roger Moore, el encantadoramente desenfadado astro de siete películas de James Bond, murió en Suiza a la edad de 89 años.

El actor británico murió tras una breve batalla con un cáncer, según comunicó su familia publicado en la cuenta oficial de Moore en Twitter.

"Con el mayor pesar, debemos compartir la terrible noticia de que nuestro padre, Sir Roger Moore, falleció. Estamos todos devastados", dijo la familia.

"Sabemos que nuestro propio amor y admiración serán magnificados muchas veces, alrededor del mundo, por personas que lo conocieron por sus películas, sus series de televisión y su apasionado trabajo para UNICEF, el cual él consideraba su mayor logro".

Su estilo sosegado y su sentido del absurdo, expresados principalmente al levantar la ceja, parecían poner de manifiesto el trasfondo ridículo de las películas de Bond, en las que el apuesto agente secreto británico era tan adepto a mezclar martinis, acostarse con hermosas mujeres y ordenar comidas gourmet como a desechar a los supervillanos que trataban de dominar el mundo.

"Para mí, las situaciones de Bond son tan ridículas, tan estrafalarias", dijo una vez. "Quiero decir, se supone que este hombre es un espía y aun así, todo el mundo sabe que es un espía. Todos los camareros del mundo le ofrecen martinis agitados, no revueltos.

Aunque nunca eclipsó a Sean Connery ante los ojos del público como el James Bond definitivo, Moore interpretó el papel del agente 007 en tantas películas como Connery, y logró hacerlo "encontrando un chiste en cada situación", según el crítico de cine Rex Reed.

El actor, que asumió el papel en 1973 cuando Connery se cansó de hacerlo, ya disfrutaba de una larga trayectoria en el cine y la televisión, aunque con éxito mixto.

Era recordado calurosamente por los seguidores de la popular serie estadounidense de las décadas de 1950 y 60 "Maverick", como Beauregarde Maverick, el primo inglés de los hermanos Bret y Bart Maverick en el lejano oeste. También protagonizó en 1959 la serie estadounidense "The Alaskans".

Nacido en Londres, Moore, hijo único de un policía, estudió pintura antes de inscribirse en la Academia Real de Arte Dramático. Hizo algunos papeles pequeños en teatro y cine antes de cumplir su servicio obligatorio en el ejército, y entonces se mudó a Hollywood a principios de la década de 1950. Apareció con Elizabeth Taylor en "The Last Time I Saw Paris" ("Interrupted Melody") de 1954 y con Eleanor Parker en "Interrupted Melody" ("Melodía interrumpida") al año siguiente.

En 1991, Moore se convirtió en embajador de buena voluntad para UNICEF, un papel que le presentó la difunta actriz Audrey Hepburn. Al igual que ésta, el actor le dedicó gran energía a la tarea.

FARANDULEANDO

CON
Nelly Carrión

Qué tal mis queridos, descubra los secretos de la gastronomía peruana el próximo domingo 4 de junio de 10:00 am a 6:00 p.m., en la Feria Gastronómica Taste of Perú Washington DC 2017, que se realiza en la University of the District of Columbia (UDC) ubicada 4200 Connecticut Ave NW, Washington, DC 20008. Entradas disponibles desde ya en eventbrite.com

- El viernes 23 de junio escuche bandas de música en vivo sonando los hits de las décadas de los 80 y 90, para rendir homenaje a agrupaciones de Latin Pop y Rock como Soda Stereo, Los Fabulosos Cadillacs, Shakira. The Howard Theatre, 620 T Street Northwest, Washington, District of Columbia 20001.
- El cantante y compositor argentino Leo Dan, con más de cinco décadas de carrera artística estará realizando una gira por Estados Unidos para deleitar a sus fans con sus más grandes éxitos. No puede perdérselo el viernes 30 de junio en el Howard Theatre, Washington, DC.
- La gira "Five" del "Príncipe de la Bachata" Prince Royce, pasará por Maryland y lo estará acompañando el intérprete de música regional mexicana, Luis Coronel. El jueves 27 de julio en el The Theater at MGM National Harbor, National Harbor, MD.
- El miércoles 9 de agosto, llega la multifacética cantante mexicana Natalia Lafourcade quien estará de gira con su Musas Tour, acompañada de Los Macorinos, promoviendo su último álbum que lleva el mismo nombre y que es un homenaje a la música tradicional latinoamericana. Sixth & I, Washington, DC.
- Las divas mexicanas Gloria Trevi vs Alejandra Guzmán llegan en concierto el domingo 13 de agosto a partir de las 7:00 pm al EagleBank Arena ex Patriot Center en Fairfax, VA. Anótelo en su agenda desde hoy y disfrute de la buena música Pop/Rock que las grandes artistas traen....
- El rapero puertorriqueño "Residente" llega al área metropolitana para presentar sus nuevas producciones el 17 de agosto a partir de las 8:00 p.m. en The Howard Theatre en DC. Entradas a disponibles a tickeri.com
- Enrique Iglesias & Pitbull llega en concierto el 3 de octubre en el Verizon Center Washington, DC a partir de las 7:30 PM.
- El cantante guatemalteco Ricardo Arjona llega al área metropolitana con todos sus éxitos el miércoles 11 de octubre al EagleBank Arena ubicado en la 4500 Patriot Circle, Fairfax, VA . Entradas en Ticketmaster.com.
- El Cirque Du Soleil llega con la presentación espectacular de su show OVO, en el EagleBank Arena (anteriormente Patriot Center), Virginia, del 16 de 20 de agosto ... las entradas están disponibles en ticketmaster.com
- La pastillita para la moral de la semana: Saluda al sol cuando se asome por tu ventana. Levántate con una sonrisa y piensa en las cosas bonitas y de valor que tienes en tu vida. Esa gratitud te pondrá en un estado de ánimo positivo que te ayudará a afrontar el nuevo día...intentalo tendras buenos resultados.

CONCEJO DE ROCKVILLE APRUEBA NUEVA INICIATIVA

Prohíben fumar en restaurantes y bares al aire libre

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Los fumadores que aprovechaban los asientos al aire libre en algunos restaurantes de Rockville, Maryland, para consumir un cigarrillo o dos con su comida, tendrán que aguantarse las ganas, porque el Concejo de esta municipalidad prohibió esta práctica en secciones al aire libre de restaurantes y bares.

La medida fue aprobada por los legisladores el pasado 22 de mayo cuatro votos a favor y uno en contra, para convertirse en la segunda jurisdicción en este estado en adoptar legislaciones que van contra el consumo de cigarrillos y productos similares en público.

"Creo que es un paso importante para la salud pública en Rockville", dijo Julie Palakovich Carr, concejal de Rockville que propuso la iniciativa que ya tiene acción en La Plata, condado de Charles.

En Rockville, la legislación tendrá un alcance a aproximadamente 230 restaurantes y bares, y aplica tanto para cigarrillos normales, como tabaco y los electrónicos, que durante los últimos años han tenido mucho auge.

Adam Zimmerman, un residente de Rockville que estuvo envuelto en la promoción de esta medida con los dueños de negocios, señaló que intentará que el condado de Montgomery se sume a favor de la iniciativa para un mayor impacto.

Zimmerman dijo que su interés en la prohibición nació de su preocupación de que sus dos hijos pequeños inhalaran humo de otros fumadores cuando salían a tratar de disfrutar una comida en un restaurante en Rockville Town Square.

Roger Berliner, presidente del Concejo de Montgomery, alabó la iniciativa que tomó la ciudad de Rockville, y dijo que, aunque no han discutido ampliar las regulaciones actuales, evaluarán cualquier comunicación que esta jurisdicción le haga llegar. Con la aplicación de esta ley en Rockville "podemos ver exactamente cuál es el impacto", señaló Berliner.

Mientras que la Ordenanza es eficaz inmediatamente, los miembros del Consejo dijeron que discutirían que multas a imponer en una futura reunión. Carr dijo que esperaba la pena de ser modesta, posiblemente en el rango de $50 por ofensa.

REPRESENTACIONES LITERARIAS

Maratón de la Poesía en Teatro de la Luna

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Teatro de la Luna, realiza la vigesimoquinta edición del Maratón de la Poesía, "La Pluma y la Palabra". Único en su género, acercará en la oportunidad lo más representativo de la poesía hispanoamericana para rendir homenaje a los grandes de las letras. Poetas de distintos países y latitudes, unidos a sus pares residentes en Estados Unidos de Norteamérica, se darán cita en un solo lugar.

Bajo la coordinación y conducción del poeta Rei Berroa, profesor de George Mason University y asesor literario del Teatro de la Luna, compartiremos la presencia de quienes guardan la misión de escribir el histórico canto de la libertad humana a través de la poesía.

Lo mejor de la poesía contemporánea, llegan los días 9 de junio en la Biblioteca del Congreso, James Madison Building, Independence Ave. & 1st Street, SE, Washington, DC 20540 y el 10 de junio en la Oficina Cultural de la Embajada de España (2801 16th Street NW | Washington, D.C. 20009).

Durante el Maratón se realizará la presentación de la edición del libro-recopilación de poemas de este vigésimo quinto Maratón de la Poesía, y estará a la venta el sábado en la Embajada de España. Esta edición está dedicada a conmemorar el centenario de los poetas Gonzalo Rojas de Chile, Gloria Fuertes de España y Carmen Natalia Martínez Bonilla de la República Dominicana.

Como es tradicional en nuestro Maratón, habrá exposición y venta de libros de los autores.

ANTE LA PROBLEMÁTICA SOCIAL

Teatro Gala presenta "Callado conmigo"

NELLY CARRIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El Teatro Hispano GALA concluye su cuadragésima primera temporada ¡Con tu propio Acento! con el estreno en DC de "Callado Conmigo", una pieza desarrollada por Elia Arce junto con latinas y latinos de la comunidad, quienes cuentan sus historias como sobrevivientes de violencia doméstica y abuso sexual.

Arce regresa a DC luego de haber trabajado en 1999 con GALA en "No le digas a nadie", otro trabajo original que abordó la realidad de mujeres con VIH. "Callado Conmigo" se presentará en español con algo de inglés, los días 2 y 3 de junio de 2017 a las 8:00 pm en el Teatro GALA, en el 3333 14th Street, NW, Washington, DC 20010.

"Callado conmigo" desarrollada por Elia Arce examina la violencia doméstica en los latinos.
FOTO:CORTESÍA.

"Callado Conmigo" es una pieza sobrecogedora, creada para adquirir conciencia sobre los problemas de violencia doméstica y sexual en la comunidad latina. Basados en entrevistas a víctimas de estos flagelos, los miembros de la comunidad emplearán música y movimientos en escena para recrear las historias de los sobrevivientes, y cómo esos abusos afectaron sus vidas y las de sus familias. Las funciones también contarán con la participación de la cantante local María Isolina.

Elia Arce trabaja con una amplia variedad de medios, incluyendo instalación de video, actuación, teatro experimental, escritura, fotografía, video, estatuas vivientes y escultura con un fin social.

Este proyecto, desarrollado conjuntamente con el Mary's Center, cuenta en parte con el apoyo del Fondo Nacional para las Artes, a través de su programa Conexiones Creativas; la Comisión para las Artes y Humanidades de DC; y la Oficina para Asuntos Latinos del Alcalde de DC.

DESCUBRA LOS SECRETOS DE LA GASTRONOMÍA PERUANA

Las entradas para Festival Gastronomico Taste of Perú Washington DC 2017 estan disponibles a traves de eventbrite además de otras establecimientos en donde puede ubicar el que este más cerca de usted. FOTO:WASHINGTON HISPANIC.

Entradas para el Taste of Peru DC 2017 más cerca de usted

NELLY CARRIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Los sabores de la Costa, Sierra y Selva del Perú de manos de sus más destacados exponentes se darán cita el próximo domingo 4 de junio de 10:00 a.m. a 6:00 p.m. en la capital de Estados Unidos, dentro del marco del Festival Gastronómico Taste of Perú Washington DC 2017.

Esta nueva versión del Taste of Perú DC 2017, contará con la participación de los más destacados chefs como Palmiro Ocampo, Chef José Luján Vargas, Francesco De Sanctis, Chef Nicolas Schmidt, Chef José Luis Chávez junto al ganador de la copa Mundial al mejor Pan Nutricional del Mundo el maestro panadero Marín Astocondor, quienes están dando que hablar dentro y fuera del Perú convirtiéndose en verdaderos embajadores de la variada y exquisitos e internacionalmente reconocido peruana.

Para acompañar los potajes de lo mejor de la comida peruana no podía faltar una cátedra del pisco Johnny Schuler quien fue galardonado con la Medalla de Honor por el Congreso peruano en reconocimiento por promoverlo, mantener la cultura y tradición peruana.

Johnny Schuler como embajador de pisco, ha viajado extensamente en Perú y en todo el mundo educando a profesionales de la industria de bebidas espirituosas y al público en general sobre la cultura, el patrimonio y la artesanía que hacen al pisco tan único.

Otra de las novedades del evento gastronómico será la elaboración de platos oriundos de las diferentes regiones del país en sus procesos naturales como los anticuchos al carbón y la preparación del chancho al palo las cuales son unas delicias al paladar.

También por primera vez se realiza, Peruvian Taste of Fashion Day el cual presentará a dos diseñadores peruanos, la diseñadora de alta moda Carola Solís, fundadora de la marca Solís y Mechy Chuquillanqui, dueña de Pepuño y empresaria del emporio de Gamarra.

Las personas que deseen asistir a este espectáculo privado tendrán que comprar un boleto especial en www.tasteofperudc.com/tickets seleccione Peruvian Taste of Fashion Day. El ingreso a este evento se abrirá de a la 1:00 pm. El show comenzará a las 3:00 PM.

Las entradas todavía se encuentran disponibles a través de sus sitios Eventbrite.com, www.tasteofperudc.com/tickets y este año para comodidad de los asistentes que deseen comprar sus entradas se han distribuido en varias ubicaciones de Maryland y Virginia.

VENTA DE ENTRADAS

RESTAURANT EL CARBONAZO
9627 Lost Knife Rd Gaithersburg Md 20877, Gaithersburg, MD 20877- (301) 869-5234

DON CHURRO RESTAURANT
13905 Metrotech Dr, Chantilly, VA 20151 - (703) 378-1211

DELICIAS ALFAJOR
6317 Cidel Barrel Circle, Centreville , VA 20121 - (571) 438-2492

WASHINGTON HISPANIC
8701 Georgia Ave. Suite 700, Silver Spring, MD 20910 - (240) 450-1779

PICCA POLLO A LA BRASA
13000 Middlebrook Road, Germantown, MD 20874 - (301) 540-6500

Eventbrite.com
www.tasteofperudc.com/tickets

Artistas en el Taste of Peru Washington DC 2017

Iraida Valdivia y Miguel Chacaltana

Iraida Valdivia la reyna de la guardia nueva de la canción criolla estará interpretando varios de sus éxitos durante el Festival Gastrónomico Taste of Peru Washington DC 2017 que se realiza el domingo 4 de junio. Y junto a ella y para continuar disfrutando de la música criolla junto a la guitarra de Miguel Chacaltana.

Folklore en el Taste... Grupo Etnia

Grupo Etnia recibirá a los invitados del Taste of Perú Washington DC 2017... Con la mejor representación de la Música andina peruana en el área metropolitana y su fusión de sonidos españoles y algunas raíces africanas, el Grupo ETNIA se prepara para deleitar a todos en el Taste of Perú Washington Dc 2017.

El Grupo ETNIA se funda entre amigos quienes decidieron comenzar a cultivar la Música Andina en tierras lejanas, y con la mentalidad de dar a conocer a este país y a la diversidad de Culturas que viven en los Estados Unidos, gente de todo el mundo, ya que este País es Pluricultural, mostrarles la riqueza de la Música Andina Peruana.

Zumbatón con Shirley's Wellness y Rochi Fitness

Será un domingo energetico en el Taste of Peru Washington DC 2017 el próximo domingo 4 de junio en la UDC.

Shirley's Wellness y Rochi Fitness estarán dentro del festival Gastronomico Taste of Perú Washington DC 2017, con una clases de Zumba gratis para todos los asistentes al evento junto a las rutinas que ella incorpora será entrenamiento interválico, alternando ritmos rápidos y lentos, y entrenamiento de resistencia.

Los beneficios de la práctica del zumba consideran las instructoras siendo probados por muchas personas que hoy en día la practican como ejercicio.

CON EMOTIVA DESPEDIDA

El circo Ringling Bros. baja el telón después de 146 años

AGENCIAS/REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Entre lágrimas el Ringling Bros. and Barnum & Bailey presento su último espectáculo. FOTO: CORTESÍA.

Con risas, abrazos y lágrimas y las peligrosas acrobacias de rigor, el Ringling Bros. and Barnum & Bailey Circus recibió su última ovación en pie el domingo en su espectáculo de despedida tras 146 años maravillando al público.

"Somos, por siempre, el mayor espectáculo sobre la Tierra", proclamó Johnathan Lee Iverson, maestro de pista desde 1999. Su hijo, que también actuó, estaba de pie a su lado. El espectáculo se ofreció en el Coliseo del Condado de Nassau, en Uniondale, Nueva York, unos 48 kilómetros (30 millas) al este de la ciudad de Nueva York.

Fueron dos horas y media de emoción para los trabajadores del circo. Muchos de los empleados son artistas circenses de segunda, tercera e incluso cuarta generación, mientras que otros conocieron a sus parejas en las giras. Todos pasaron meses de gira, viajando de ciudad en ciudad en los vagones de tren de Ringling y describiéndose como una enorme familia, aunque una con muchos payasos.

Pero también los aficionados se sentían parte de la familia.

"Los animales, aquí es donde nos enamoramos de ellos", dijo. "Podíamos ver animales aquí y en el zoo del Bronx. No vamos de safari".

Bario lloró cuando vio el último espectáculo de felinos con sus leopardos, tigres y Alexander Lacey, el apuesto entrenador de animales. Pero fueron esos espectáculos de animales los que supusieron el final del circo.

El director general de Feld Entertainment, Kenneth Feld, dijo que "todos tenemos que aceptar el cambio". El padre y el tío de Feld compraron el circo en 1967. Se vendió a Mattel en 1971, aunque la familia Feld siguió gestionando los espectáculos, y recompraron el circo en 1982.

Hijo de Juan Gabriel demanda a Univision y Telemundo

AGENCIAS/REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El hijo del superastro mexicano Juan Gabriel está buscando 100 millones de dólares de Univision y Telemundo en una demanda por difamación presentada en una corte estatal en Miami.

El hijo y la nuera del cantautor, Iván y Simona Aguilera, dicen que las cadenas de televisión reportaron falsamente alegaciones de que Iván era responsable de la muerte de su padre y que la pareja estuvo robando de su patrimonio.

Univision dijo a través de un comunicado que los alegatos carecen de mérito. Telemundo dijo que estaba revisando la queja.

La demanda presentada afirma que varias historias difamatorias fueron publicadas y transmitidas sin la debida verificación de datos luego que el artista falleció para impulsar los ratings de las cadenas y las visitas a sus cibersitios. Los Aguilera dicen que su reputación se vio afectada mientras lloraban la pérdida de su padre.

Juan Gabriel murió el pasado agosto a los 66 años. El pasado noviembre recibió póstumamente dos Latin Grammy.

Iván Aguilera y su esposa, Simona Aguilera, buscan 100 millones de dólares de Univision y Telemundo. FOTO: CORTESÍA

AÚN DEVASTADA Y SIN PALABRAS

Ariana Grande canta en el Madison Square Garden en Nueva York. FOTO:GREG ALLEN/AP.

Ariana Grande cancela conciertos hasta el 5 de junio

AGENCIAS/REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Ariana Grande canceló sus conciertos en Londres y otras ciudades europeas y suspendió su gira mundial para "evaluar más a fondo la situación y presentar el adecuado respeto", a las víctimas del atentado suicida en Manchester, Inglaterra, dijo su equipo de representantes a través en un comunicado.

"En este momento pedimos a todos seguir apoyando a la ciudad de Manchester y a todas las familias afectadas por este acto de violencia cobarde y sin sentido. Nuestro estilo de vida ha sido amenazado una vez más, pero superaremos esto juntos", dice la misiva.

Los conciertos de la gira "Dangerous Woman" de la estrella pop fueron cancelados hasta el 5 de junio en Londres; Amberes, Bélgica; Lodz, Polonia; Fráncfort, Alemania y Zúrich. Todos aquellos que tenían boletos podrán obtener reembolsos, señaló el equipo de Grande.

Grande, quien según reportes se encuentra con su familia en Boca Ratón, Florida, ha evitado los reflectores desde el ataque en el que murieron 22 personas, incluyendo una niña de 8 años.

GARFIELD | LAW GROUP
FULL SERVICE IMMIGRATION LAW FIRM
Especializados SOLO en Inmigración
Reconocidos por "Washingtonian Magazine" como Top Lawyers del 2011-2012
• 27 años de experiencia
• Se habla español
• Visas de inmigrante/proceso consular
• Defensa de deportación
• DACA (Acción Diferida para los llegados en la infancia)
• Asilo
• Perdones
• NACARA
• Naturalización
• Visas basados en empleo/PERM
Consulta Gratuita Cuando Menciona Este Anuncio

1634 I Street NW, Suite 400 Washington, DC 20006
Phone: (202)328-0605
info@garfieldlaw.com
www.garfieldlaw.com

Los nuevos esposos Pippa Middleton y James Matthews. FOTO: CORTESÍA.

La increíble boda de Pippa Middleton y James Matthews

AGENCIAS/REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La hermana de la Duquesa de Cambridge Pippa Middleton, acaba de dar un paso más en su relación con James Matthews y se han unido en matrimonio en una boda que, sin querer, se ha convertido en uno de los acontecimientos del año en Inglaterra. Fue la dama de honor de su hermana en la gran boda Real, y ahora ha sido ella quien ha pasado por el altar rodeada de sus amistades y familiares más cercanos.

Su compromiso ha durado nueve meses, y ahora han cerrado un capítulo para abrir uno nuevo en la gran iglesia de St Mark de Englefield, un pequeño pueblo que ha reunido a muchas caras conocidas entre las que se pueden destacar los Príncipe Guillermo y Harry de Inglaterra, el tenista Roger Federer con su mujer o la Princesa Eugenia de York que ha asistido en compañía de su pareja, Jack Brooksban.

Los recién casados tuvieron una boda de sueños, donde la austeridad no fue parte de la celebración, una vez finalizada la ceremonia, posaron muy felices, e incluso ha habido tiempo para besarse públicamente, y después, junto a sus invitados, se han desplazado dese la iglesia a la residencia de la familia Middleton en la localidad de Bucklebury.

En esta mansión a celebrar la recepción y el convite.

Durante la recepción estuvieron presentes alrededor de 300 personas.

John O'Neill Castro
Abogado
Hablo Español

Mencione este anuncio y reciba $100 de descuento
Defensa en casos de:
• Agresión
• Ofensas juveniles
• Destrucción de propiedad
• Conducir en estado de ebriedad (DWI)
• Conducir con licencia suspendidad
• Conducir en forma peligrosa (Reckless)
• Chocar y huir (Hit & Run)
• Robo de tienda
• Cargos de drogas

4160 Chain Bridge Rd. • Fairfax, VA 22030
703-232-2026

Luis Fonsi hace una parodia de Despacito

AGENCIAS/REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Luis Fonsi sigue en todos los medios para cantar el tema de moda que es Despacito, pero ahora decidió participar de una broma al ritmo del popular tema en una radio. El puertorriqueño aceptó el cambio de letra y si bien no tiene que ver para nada con el original, ha generado más de una carcajada por el mensaje que trae.

"Sé que tu mujer está casi botándote, cuéntame qué fue lo que pasó", canta Fonsi, mientras que el locutor lo apoya con la siguiente frase, hasta llegar al coro donde en lugar del tradicional Des-pa-cito, el canta "Que chiquito, tu mujer dice que lo tienes chiquito". Mientras todos en la cabina no dejaban de reírse.

El vídeo actualmente ha sido reproducido más de 60 mil veces con muchos comentarios divertidos por la curiosa letra modificada del tema. Cabe destacar que el tema ha sido el primero en español en ser número uno en los Estados Unidos.

Permite refinanciamiento a más dueños de viviendas

Todavía puede aplicar al programa HARP

Ya que las pautas actuales son más sencillas, es posible que muchas personas que fueron rechazadas anteriormente ahora sean elegibles para un refinanciamiento con HARP.

BPT
ESPECIAL

Cuando se creó el Home Affordable Refinance Program o HARP en el 2009, millones de personas lo aprovecharon, pero otras tantas fueron rechazadas por no poder cumplir con los requisitos necesarios para refinanciar sus hipotecas "bajo el agua" o sea una hipoteca en cual la suma que debe es mayor que el valor de su casa. Pero hoy en día, el programa es más accesible para dueños de vivienda, dándoles una gran oportunidad de ahorrar y disminuir los pagos mensuales y ahorrar a lo largo de la hipoteca.

Refinanciar una tasa de interés más alta es una forma idónea de conseguir una tasa más baja que le ahorrará dinero durante la vida útil del préstamo. Lamentablemente, los refinanciamientos tradicionales no ayudan a personas con viviendas cuya deuda supera el valor de la propiedad. Por tanto, la elegibilidad para refinanciamiento sería casi imposible si no existiera el programa HARP.

Usted puede ser elegible para refinanciar con HARP si cumple con los siguientes requisitos:

- No ha dejado de pagar su hipoteca y esta al día.
- Fannie Mae o Freddie Mac respaldan o son propietarias de su hipoteca, y la adquirieron en o antes del 31 de mayo del 2009. Puede usar los instrumentos en la página web de-Fannie Mae-y-Freddie Mac-para conocer más detalles al respecto de su hipoteca.
- La hipoteca es para su residencia principal, una segunda vivienda familiar o una propiedad de inversión de una a cuatro unidades.

Si usted refinancia con HARP, logrará una mensualidad más baja, un préstamo a plazo más corto, o podrá refinanciar una tasa ajustable y convertirla en una tasa de interés fijo por 30 años.

Además, podrá invertir esos ahorros en otros aspectos como mejoras su casa, cuentas de jubilación o para estudios universitarios. En particular renovaciones a su casa pueden ser una buena inversión porque incrementan el valor de su casa, aunque siga pagando para reducir la deuda pendiente.

Los cambios realizados en HARP incluyen los siguientes:

- No hay límites de caída del valor de la vivienda - Los prestatarios podrán refinanciar independientemente de cuánto haya caído el valor de sus viviendas.
- No se necesita evaluación de propiedad ni suscripción de préstamo.
- Cargos modificados - Ciertos cargos basados en riesgos se han reducido o eliminado totalmente para beneficiar a prestatarios.

Para obtener información sobre el nuevo programa HARP, visite el sitio www.HARP.gov.

Los prestatarios ahora podrán refinanciar sin importar cuánto haya caído el valor de su vivienda. FOTO:BPT

Con la ayuda de Home Depot

Tres maneras de hacer una limpieza de primavera eficiente

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Cada dueño de casa sabe exactamente como realizar la limpieza de su propio hogar, pero los expertos de Home Depot brindan una serie de sugerencias sobre que productos puede utilizarlo y hacerla de acuerdo a su tiempo, es decir una limpieza para diez minutos, una hora y un día.

Si tienes 10 minutos ...

Los huéspedes deciden visitarlo con poco aviso, o puede encontrar 10 minutos mientras balancea su vida. Comience con la organización y, a continuación, limpie de arriba a abajo.

- Organizar: Contenga rápidamente el desorden exterior en una unidad de almacenamiento duradera y atractiva, como el Suncast Storage Seat.
- Superficies: Limpie los mostradores de la cocina y los baños con las toallitas de Clorox Wipes para quitar las manchas y la suciedad mientras deja un olor fresco de lavanda, lima o limpia fresca.
- Suelos: Limpie maderas duras y azulejos para una mirada fresca con un Swiffer WetJet.
- Toques de acabado: No sólo enmascarar, pero eliminar los olores en segundos con enfriamiento de las nieblas de lino y el cielo con Febreeze Air Effects.

Si tienes una hora ...

Dedicar una hora a la limpieza es una gran manera de hacer que la casa se sienta fresca durante los fríos meses de invierno y combatir los gérmenes / alérgenos.

- Primero combata gérmenes y alérgenos: Limpie los gérmenes, desinfecte y limpie las superficies del piso agregando adding Mr. Clean Summer Citrus a su régimen de limpieza. Utilice un limpiador multiuso, como el Clorox Clean-Up Fresh, para cubrir rápidamente una variedad de espacios, incluyendo la cocina y el baño.
- Mantenga los retretes frescos y limpios sin esfuerzo con la Clorox Toilet Wand. Simplemente cargue la varita, enjuague y deje que la magia limpia cobre vida.
- A continuación cubra los espacios que han estado recogiendo polvo durante todo el invierno: Barra con fuerza para alcanzar manchas, incluyendo las esquinas profundas y las grietas, con una escoba de gran alcance como la HDX Broom and Dustpan.
- Por último, limpia esa vista de toda esa lluvia invernal: Obtenga vidrios limpios y brillantes limpiando la mugre con SprayAway Glass Cleaner para una limpieza sin rayas. Limpie de nuevo con las toallas de papel Bounty Paper Towels.

Si tienes un día ...

Tener un día completo para una limpieza de primavera y puede tener su hogar listo para cualquier cosa.

- Limpie profundamente en áreas que puedan acumular suciedad:
- Explosión de escoria y mugre de duchas y azulejos con Kaboom. Proteja sus manos con guantes desechables de látex Latex Disposable Gloves.
- Limpie las marcas de la pared, los rasguños del piso, las marcas de suciedad y más con el limpiador mágico Mr. Clean Magic Eraser.
- Deje su cocina como nueva. Fregar la comida, y escombros con el paquete de Scotch Brite 3-pack.
- Abordar la suciedad y la grasa difíciles de eliminar de las superficies de las paredes del horno con Easy-Off Oven Cleaner. Proporcione a la piedra y al acero el cuidado especial que requieren con el limpiador 409 Stone and Steel cleaner para un brillo superficial sin rayas.
- Los pisos pueden utilizar un poco de limpieza profunda y pulido después de la acumulación de clima invernal: can use some deep cleaning and polishing after winter weather build up:
- Limpie el piso y las superficies con facilidad con la esponja Libman Tornado Mop. Mantenga el Libman Clean and Rinse Bucket a mano para la limpieza de varios pasos en toda la casa.
- Obtenga el brillo y acabado perfectos en cualquier superficie con limpiador especializado, tales como Bona Hardwood Floor Cleaner o Bona Stone, Tile and Floor Cleaner.
- Los muebles también pueden acumular polvo y alérgenos con las puertas y ventanas cerradas durante todo el invierno: Proteja los muebles y manténgalos como nuevos con un limpiador de madera natural, como el Orange Glo Wood Cleaner & Polish.
- Cuando sea el momento de salir, considere preparar la parrilla. Es casi hora de chispear para arriba para algunas comidas deliciosas: Consiga la parrilla lista para la estación con una rejilla completa limpio, exterior limpio con los cepillos de la cerda. Siempre limpie a fondo el área limpiada después para quitar las cerdas que pueden haber salido durante el proceso de limpieza y pegado a la parrilla.

PROPLOCATE REALTY
(O) 703-538-1113
PIENSA VENDER UNA CASA
Yo se la vendo por sólo 4.5% de comisión.
Para servicio honesto y sin presiones en MD y VA llame a:
JOSE (*El Boricua*) GARRIGA
703-597-9047

EX-FISCAL DE INMIGRACION
Licencia en Maryland, Virginia y D.C.
¡BANCARROTA BARATA!
ABOGADO ARTURO HERNANDEZ
INMIGRACION: Residencia por familia o por oferta de empleo, NACARA, y TPS para salvadoreños, detenidos bajo deportación y Asilo Político.
ACCIDENTES: De Auto y de Trabajo - NO SE COBRA SI NO SE GANA
DIVORCIOS: De común acuerdo o rebatados en cualquier estado
TRAFICO: Cualquier violación de tránsito y DWI (Intoxicación)
CRIMINAL: Cualquier tipo de caso criminal
BANCARROTA: Capítulo 7, se borran todas las deudas
CONSULTAS GRATIS SOLO EN CASOS DE ACCIDENTES
Si Ud. tiene un juicio civil, criminal, de tráfico, intoxicación, accidente de auto, accidente de trabajo, divorcio, mantenimiento, violencia doméstica, bancarrota, etc... el Abogado Arturo Hernandez tiene licencia para representarlo en las siguientes cortes ubicadas en Washington D.C., Maryland y Virginia:
WASHINGTON D.C. (EN TODA LA CORTE)
Superior Court for the District of Columbia
Corte de Accidentes de Trabajo. Office of Workers Compensation
Corte de Bancarrota. United States Bankruptcy Court
Corte Federal del Distrito. United States District Court
Corte Suprema de los Estados Unidos. United States Supreme Court
MARYLAND (EN TODA LA CORTE)
Corte de Inmigración. Inmigration Court (Baltimore, Maryland)
Corte de Accidentes de Trabajo de Maryland. Workers Compensation Commission
Corte de Bancarrota. United States Bankruptcy Court (Greembelt & Baltimore)
Corte Federal del Distrito. United States District Court (Greembelt & Baltimore)
Corte del Distrito. District Court of MD Montgomery County (Rockville y Silver Spring)
Corte del Circuito. Circuit Court for Montgomery County, Maryland (Rockville)
Corte del Distrito. District Court of MD. for Prince George's (Hyattsville y Upper Marlboro)
Corte del Circuito. Circuit Court for Prince George's County, MD (Upper Marlboro)
Corte del Distrito. District Court of MD. for Baltimore County (Townson, Olney, Baltimore, etc)
Corte del Distrito. District Court of Maryland for Frederick County (Frederick, Maryland)
Corte del Distrito. District Court of MD Anne Arundel County (Annapolis, MD)
Corte de Apelaciones Especiales. Court of Special Appeals (Annapolis, MD)
Corte Suprema de Apelaciones. Court of Appeals (Annapolis, MD)
VIRGINIA (EN TODA LA CORTE)
Corte de Inmigración. Inmigration Court (Arlington, Virginia)
Corte de Accidentes de Trabajo. Virginia Workers Compensation Commission (Alexandria)
Corte de Bancarrota. United States Bankruptcy Court (Alexandria)
Corte Federal del Distrito. united States District Court (Alexandria y Richmond)
Corte General de Distrito de Fairfax. General District Court for Fairfax County
Corte Juvenil y Relaciones Domésticas. Juvenile & Domestic Relations Court for Fairfax Co, VA
Corte del Circuito de Fairfax. Circuit Court for Fairfax County, Virginia
Corte General del Distrito de Prince William Co. General district Court for Prince William County
Corte Juvenil y Relaciones Domesticas. Juvenile & Domestic Relations Court for Prince William (Manassas)
Corte del Circuito de Prince William. Circuit Court for Prince William County, Manassas, VA
Corte General del Distrito de Loudoun. General District Court for Loudoun County (Leesburg)
Corte Juvenil y Relaciones Domésticas. Juvenile & Domestic Relations Court for Loudoun (Leesburg)
Corte del Circuito de Loudoun. Circuit Court for Loudoun County (Leesburg, Virginia)
LLAME INMEDIATAMENTE EN CASOS DE ACCIDENTES DE TRABAJO Y AUTO PARA PROTEGER SUS DERECHOS- SI ESPERA SE PERJUDICA SU CASO
E-Mail: attorneyarturohernandez@yahoo.com
8607 Second Ave. Suite 507, Silver Spring, MD 301-565-2340
107 E. Holly Ave. Suite 1, Sterling, VA 20164 703-421-5021

Marta Granados, GRI
Short Sales & Foreclosures Resource Certified.
Venta o Compra de su Casa.
Aquí estoy para servirles!
Sirviendo el área de Maryland, Virginia y Washington.
RECUERDE QUE SI NO PUEDE CON LOS PAGOS MESUALES DE SU CASA PUEDE CONSIDERAR VENDER SU CASA EN UN SHORT SALE.
Recuerde que este es el mejor momento para comprar, aproveche los bajos precios y bajos intereses.
LONG & FOSTER REAL ESTATE, INC.
Para más información acerca de un SHORT SALE o FORECLOSURE por favor llámeme o visíteme a la oficina sin ningún compromiso.
EXPERIENCIA ES LA DIFERENCIA ¡NO ESPERE LLAMEME HOY!
Long & Foster Real Estate, LLC
13321 New Hampshire Ave. Silver Spring, MD 20904
Celular: 301-922-8629
Oficina: 301-236-4300

DEPORTES

Washington Hispanic
Washington Maryland Virginia

26 de mayo del 2017
www.washingtonhispanic.com

TERRY SE RETIRA DEL CHELSEA

Tras 22 años vistiendo la camiseta azul, John Terry, el emblemático capitán de Chelsea, dijo adiós al club con el que ganó cinco títulos. Por ser su último cotejo con el Chelsea, el entrenador Antonio Conte decidió que John Terry sea titular contra Sunderland. Con ello, el capitán pudo despedirse de los aficionados.

Tras conseguir el título de liga el 21 de mayo

Real Madrid se enfoca en la Champions

WASHINGTON HISPANIC
AP

Real Madrid ya terminó de festejar el título de la liga española, y ahora concentra su atención en la final de la Liga de Campeones.

Los jugadores madridistas regresaron el miércoles a los entrenamientos, tres días después de que el club conquistó su primer campeonato de la liga en cinco años con una victoria sobre el Málaga en la última fecha de la temporada.

La tarea pendiente es levantar su tercer trofeo de Europa en las últimas cuatro temporadas, cuando choque contra la Juventus el 3 de junio en Cardiff en la final de la Champions. El conjunto italiano también se coronó con el Scudeto en la penúltima jornada.

El plantel regresó de Málaga el domingo y se pasó la noche festejando con sus hinchas. Los jugadores estuvieron hasta pasadas las 3 de la mañana en la Plaza de Cibeles celebrando con unos 50.000 hinchas, y al día siguiente se reunieron con las autoridades locales y tuvieron otro festejo con miles de hinchas en otra plaza de la capital española.

"Ojalá podamos volver en un par de semanas con la Champions", dijo el capitán Sergio Ramos a la multitud.

Momentos en que Real Madrid celebra el título de liga, tras derrotar al Málaga en casa por marcador 2-0. Los blancos disputarán la final de la Champions ante Juventus el 3 de junio. FOTO: AP

El Madrid intentará ganar en Cardiff su primer doblete liga-Champions en casi 60 años. Además, se puede convertir en el primer campeón europeo que revalida la corona desde que nació el actual formato de la competencia en la temporada de 1992-93.

"Para eso estamos aquí, para conseguir títulos y para que el día 3 podamos ganar la Champions", expresó el mediocampista colombiano James Rodríguez.

Sumar un segundo título europeo, más la corona doméstica, sería una gesta extraordinaria para el técnico Zinedine Zidane, quien lleva apenas 17 meses en su primer cargo como entrenador en la primera división. El exfutbolista francés también condujo al Madrid a ganar la Supercopa de Europa y el Mundial de Clubes.

El que seguro jugará es Cristiano Ronaldo, cuyos minutos han sido regulados durante la temporada para mantenerlo fresco para la recta final. El portugués suma 14 goles en sus nueve últimos partidos, incluyendo cinco en los tres últimos por la liga española.

D.C. United vuelve a perder en casa

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

No, no es un Deja vu. El onceno del D.C. United volvió a caer en casa ante un rival el pasado 20 de mayo. Esta vez fue Chicago Fire, que por la mínima diferencia mandó al equipo comandado por Ben Olsen al fondo de la tabla en la Conferencia Este de la Liga de Fútbol de Estados Unidos (MLS).

Durante los últimos tres partidos de jornada regular, los rojinegros le regalaron a la fanaticada un total de cero goles. Y es que no han estado tan finos como lo hacen a final de temporada. En 270 minutos D.C. United disparó un total de 32 veces, pero sólo cinco tiros fueron con dirección al marco, chances de goles que negados por los arqueros de Montreal, Philadelphia y Chicago.

A pesar de estar al fondo de la tabla actualmente, Ben Olsen, el estratega del United, sigue optimista. "El esfuerszo no es nuestro problema. La voluntad está ahí y no es un problema. Un poco de creecia y calidad son la diferencia. Este es una larga temporada y uno pasa por tramos como este. Seguiremos intentando mejorar," dijo Olsen.

El entrenador confía en que con el retorno de varios jugadores clave como Luciano Acosta, que estaba cumpliendo una suspensión, harán la diferencia en las próximas semanas.

Ben Olsen está seguro de que sólo se trata de un mal momento en una larga temporada. Confía en que el regreso de algunos jugadores hará la diferencia para los de la capital de la nación. FOTO: CORTESÍA/ D.C. UNITED

En su última derrota, D.C. United sucumbió ante la anotación de David Accam, a solo siete minutos después de haber salido del camerino para disputar la segunda parte del encuentro.

Los visitantes lograron inquietar en más ocasiones a los de casa, pero se encontraron con un inspirado Bill Hamid, quien ha demostrado concentración y buena forma durante los juegos que en que le encomiendan proteger la portería del United.

BANCARROTA
Le ayudamos a salir de sus deudas
¡¡¡Llámenos!!! Tel: (202) 638 0606
(301) 890 4500 • (703) 550 7030
OFICINA DE ABOGADOS
Ammerman y Goldberg
www.ammermangoldberg.com
Pregunte por Mauricio
REPORTE DE CRÉDITO Y CONSULTA GRATIS
Somos un agencia que se encarga de resolver sus deudas. Ayudamos a las personas a declararse en Bancarrota bajo el código de Bancarrota.

Ahora WORLD TRADE TRAVEL y LATAM Airlines te lleva a Lima desde Washington D.C. con tarifas de promocion.
1800.654.1386
yeswtt.com
*Emisiones de pasajes aereos *Hoteles *Seguro de viajes *Cruceros *Paquete turisticos *Otros
Participa en la rifa de un automóvil 0MI comprando los tiquetes a tu destino con nosotros
LATAM AIRLINES
WORLD TRADE TRAVEL

AIR CLUB TRAVEL
Tours con Europamundo
IDA Y VUELTA
Pasajes aéreos para Centro, Sudamérica, Asia, Europa y El Caribe a precios SUPER económicos
Salidas a Buenos Aires: 5 de junio
"Pregunte por nuestros especiales de una sola ida"
San Salvador $239
Guatemala $289
México $259
Guadalajara $289
Managua $339
Panamá $419
Tegucigalpa $279
Brasil $589
Caracas $439
Quito $399
Buenos Aires $599
San José $289
Bogotá $429
Montevideo $629
Bolivia $799
Lima $439
Santiago de Chile $549
(703) 533 0887
RUTA 50
6051-B Arlington Blvd.
Falls Church, VA 22044
Estas tarifas están sujetas a cambio sin previo aviso
Se aplican restricciones. No incluyen impuestos.

A&K compañía de seguros
AUTO • CASA • NEGOCIOS • MOTOCICLETAS • VIDA
FR-44 • SR-22 • VOLQUETES (En Virginia)
Aceptamos con permiso de conducir o licencia internacional.
Estimados por teléfono y totalmente gratis
Aseguramos en DC, MD, VA.
Llámenos y compare
¡HABLAMOS ESPAÑOL!
Atención de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.
www.transworldins.com
Tel: (703) 591 6668
Fax: (703) 591 3898
10803 Main Street #500 Fairfax, VA 22030

FIXTURES PLUS, INC.
La más grande selección de Instalaciones fijas, nuevas y usadas
GRAN ALMACEN
Nosotros tenemos la más grande selección en stock y bajos precios garantizados
Vitrinas • Gondolas • Estanterias • Slatwalls
Maniquís • Mostradores • Cubos de vidrio • Ganchos para ropa
No compre sin antes consultarnos.
Tenemos los mejores precios del área
Almacén covenientemente localizado. Abierto de lunes a sábado.
4509 Rhode Island Ave, MD
Para Informes llamar al:
(301) 699-5520
o Gratis al
1-800-895-2783
Fax: 301-699-5533
College Park Exit
East West Hwy.
FIXTURES PLUS
Eastern Av.
Route 1
495
Visítenos en www.fixturesplus.com
Compra, venta e intercambio
Rejillas • Racks • Cajafuerte • Espejos

Americas Travel Services Co.
Agencia autorizada desde 1979
Horario de Atención: Lunes a Viernes de 9:30 am a 5:30 pm
OFERTA ESPECIAL
Avianca
Ofertas especiales desde $600 a Bolivia
(703) 532-9111
Agencia Autorizada desde 1979
TARIFAS ESPECIALES
BOA
AmericanAirlines
CopaAirlines
TACA AIRLINES
DESTINOS
• Bolivia • Lima- Peru • Buenos Aires • Bogotá
• Guadalajara • El Salvador • Monterrey • Guatemala
• México • Managua • Panamá • Tegucigalpa
• Caracas • Quito • San José
Paquetes Atractivos a Sud America todo el año.
Ofertas Especiales en Pasajes a Europa, El Caribe y el Resto del mundo
6521 Arlington Blvd.
Suite # 214
Falls Church, VA 22042
Tel: (703) 532-9111
Fax: (703) 532-8885
Turismo Hipanoamérica
Cochabamba, Bolivia
Ayacucho # 127
Suite # 1
Tel : (591) 4-235248

CONSULTA GRATUITA
LAW OFFICE OF WANI & ASSOCIATES, P.C
Llame gratis : 1-866-755- WANI
Hacemos casos en Virginia, Maryland y DC.
• BANCARROTA
• MODIFICACIÓN DE PRESTAMOS
$50 de descuento
Tyson's Office
7777 Leesburg Pike,
Suite 307N
Falls Church, VA 22043
703-556-6626
Maryland Office
8020 New Hampshire Ave
Suite 108
Langley park, MD 20783
301-434-1666

gente&eventos

Vea más fotos en www.washingtonhispanic.com

Fotos: Álvaro Ortiz

AYUDA Celebra la Vida de Inmigrantes

AYUDA celebra su 44 aniversario con la premiación a la firma "Arnold & Porter Kaye Sholer"; "DC Bar Foundation" y a Jamie Raskin, congresista de Maryland. Ceremonia realizada el 16 de mayo en el Microsoft Innovation Center, con Christina Wilkes y Paula Fitzgerald, directores de AYUDA.

Los galardonados (centro al frente) son acompañados por miembros de AYUDA. Con ellos, los participantes a la "Conversación-Inmigración", durante la Celebración del 44 aniversario, el 16 de mayo en el Microsoft Innovation Center.

Lawrence A. Schneider, recibe el Premio de Inducción de la Firma "Arnold & Porter Kaye Sholer" en el Hall of Fame de AYUDA (3ro de izq.), entregado por el concejal At-Large de D.C. David Grosso. Les acompañan Christina Wilkes, de la junta directiva de AYUDA (izq.); y Paula Fitzgerald, directora ejecutiva de AYUDA (der.).

Brianne Nadeau, concejal de D.C. Ward 1 (2da de izq.) hace entrega de "Resolución" del concejo de D.C. y el Premio a "DC Bar Foundation" como Inducción al Hall of Fame de Ayuda a manos de Kirra L. Jarratt directora ejecutiva. El motivo del 10mo Aniversario por el apoyo con "Community Legal Interpreter Bank".

De izq.: Arleen Ramírez Borysiewics, directora del Programa de Iniciativas de AYUDA; Stacy Brustin, de Catholic University y miembro de la junta directiva de AYUDA; Sarah Block, coordinadora de la Celebración.

Hanna Cho; y Sara Harlow, de "Hammond Young Immigration" (centro). Les rodean damas invitadas.

Jamie Raskin, miembro del 115 Congress, del Distrito 8 de Maryland, exhibe el premio "AYUDA 2017 Impact" por sus logros legislativos y el abogar el apoyo a inmigrantes. Le acompaña Paula Fitzgerald, directora ejecutiva de AYUDA (izq.); y Stacy Brustin, miembro de la junta directiva de AYUDA.

De izq.: Vianey Escudero; Jillian Blake, de "Blake & Wilson Immigration Law"; y dama invitada.

PERUVIAN TASTE OF FASHION DAY
WASHINGTON DC

Domingo 4 de Junio
3:00 PM

Universidad del Distrito de Columbia

La Alta Moda se encuentra con el Emporio de Gamarra

Colección Verano 2017

La diseñadora peruana de alta moda Carola Solís, creadora de la línea "Carola Solís Designs", y Mechy Chuquillanqui, una emprendedora del emporio Gamarra y dueña de "Pepuño Designs", mostrarán lo mejor de su colección, con más de 20 modelos en las pasarelas a un grupo selecto de asistentes.

Un evento exclusivo que no te puedes perder

Código de Vestimenta: Sport elegante

pepuño
Carola Solís

Tickets disponibles en: www.tasteofperudc.com/tickets
(por favor seleccionar Peruvian Taste of Fashion Day)

LA mart

Ofertas De Esta Semana: 05/26 - 06/01/2017

VIE	SAB	DOM	LUN	MAR	MIE	JUE
26	27	28	29	30	31	01

La edición puede resultar en errores ortograficos o de omisión de letras. Las cantidades y los precios de los artículos en oferta están sujetos a cambios de acuerdo al inventario de la tienda.

Happy MEMORIAL DAY

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111 Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440

Frutas & Verduras

Naranja Valencia CA — Valencia Ca. Orange — 3/$1
Manzana Fuji — Fuji Apple — $0.79 lb
Tomate Ciruela — Plum Tomato — $0.99 lb — VIE/SAB/DOM 26/27/28 ONLY
Lechuga erde — Green Leaf — $0.99 c/u
Mango Verde — Green Mango — $0.99 lb
Calabacin Verde — Green Squash — $0.99 lb
Kalocha — Kabocha — $0.79 lb
Cebolla Roja 2 lb — Red Onion 2 lb — $0.99 bolsa
Pepino Americano — English Cucumber — $0.59 c/u
Cilantro — Cilantro — 2/$1

Carnes

LA Mart Special PREMIUM BARBECUE

Sin Cortar — Tira de Asado Premium — Premium Beef Short Rib — $4.69 lb
Paquete Familiar — Bola de Res — Beef Whole Bottom Round — $2.99 lb
Mas De 5 lb — Falda de Res — Beef Flap Meat — $3.99 lb
En Bolsa Entera — Diezmillo de Res — Beef Top Round — $3.09 lb
En Bolsa Entera — Bistec Ribeye de Res — Fresh Beef Ribeye Steak — $3.79 lb
Paquete Familiar — Paleta de Cerdo sin Hueso — Boneless Fresh Pork Butt — $1.99 lb
En Bolsa Entera — Lomo de Cerdo sin Hueso — Boneless Whole Pork Loin — $1.99 lb
Hombro Entero de Cerdo — Whole Pork Picnic Shoulder — $1.19 lb
Paquete Familiar — Chuletas de Cerdo — Assorted Pork Chop — $1.79 lb
En Bolsa De 10 lb — Piernas/Pierna Entera de Pollo — Drumstick/Quarter Legs — $0.59 lb
Codorniz — Quail — $8.59 pk
Paquete Familiar — Costilla Entera de Cerdo — Fresh Whole Pork Spare Rib — $1.99 lb

Solo en LA mart de Springfield
$2.99 lb — Marinated Pork Bulgogi — Cerdo Bulgogi Marinado
$4.99 lb — Marinated Beef Ribeye Bulgogi — Ribeye de Res Bulgogi marinado

Paquete Familiar — Lomo de Pollo — Chicken Tender Loin — $2.19 lb
Paquete Familiar — Muslos de Pollo con Hueso — Chicken Thigh with Bone — $0.99 lb

Mariscos

Caballa Espanola Fresca — Fresh Spanish Mackerel — $2.99 lb
Telch Fresco — Fresh Telch — $1.99 lb
Aleta de Raya Fresca — Fresh Skate Wing — $1.99 lb
Sheephead Fresco — Fresh Sheephead — $1.99 lb
Filete de Bacalao Fresco — Fresh Cod Fillet — $3.99 lb
Camaron Blanco 21/25 — White Shrimp 21/25 — $5.99 lb

Comestibles

Golden Canilla — Arroz Precocido — $8.99
Zuko — Jugos en Polvo (Todas las Variedades) 14.1 oz — $1.79
Mi Canton — Frijol Rojo 4 lb — $4.99
Masabrosa — Harina Instantanea de Maiz 4.4 lb — $1.99
Pran — Jugo de Mango 1500 ml — 2/$3
La Banderita — Tortillas de Maiz 2.08 kg — $2.49
Rio Grande — Tamales Chirilagua 32 oz — 2/$7
Goya — Salsa de Tomate 8 oz — 3/$0.99
Knorr — Caldo SAbor a Pollo (Todas las Variedades) 7.9 oz — $1.99
Malher — Caldo Sabor a Pollo 908 gr — $3.49
Goya — Mojo Criollo 24.5 oz — $1.79
Ssips — Jugo Sabor Latino (Todas las Variedades) 59 oz — $0.99
La Sirena — Sardinas en Lata (Todas las Variedades) 15 oz — 2/$3
Goya — Frijoles Rojos & Colorados & Garbanzos 15.5 oz — $0.89
Iberia — Arroz Enriquecido Grano Largo 5 lb — $2.99
Gatorade — Thirst Quencher (Todas las Variedades) 32 oz — $0.88
Mazola — Aceite de Maiz 96 oz — $6.99
Mueller's — Pastas (Todas las Variedades) 16 oz — 3/$3
Coca Cola — Gaseosa en Lata 12 pk — $3.99
Spectrum — Cidra Organica de Manzana 32 oz — $4.99
Deer Park — Agua Embotellada 24 pk — $3.29
Scott — Papel De Bano 12 unid — $5.49
Tide — Detergente (Todas las Variedades) 100 oz — $12.99
Joycook — Sarten 12 pulgadas — $5.99
Narita — Olla Arrocera y Parrilla 20 qt — $29.99